

Многодисковый CD/MP3/WMA-плеер большой мощности с RDS-тюнером

Инструкция по эксплуатации



DEH-P6700MP

Зарегистрируйте Ваше изделие на www.pioneer-eur.com.
Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет.

Pioneer *sound.vision.soul*

Содержание

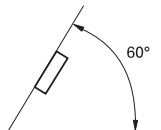
Установка аппарата	3
Передний и задний монтажные узлы стандарта DIN	3
Передний монтажный узел стандарта DIN	3
● Установка с использованием резиновой втулки	3
● Снятие аппарата	3
Задний монтажный узел стандарта DIN	3
● Установка с использованием резьбовых отверстий на боковых сторонах аппарата	3
Прикрепление передней панели	4
Подсоединение компонентов	5
Прежде чем Вы приступите к эксплуатации аппарата	7
О данном аппарате	7
О данной инструкции	7
Информация о подсветке	7
В случае неисправности	7
Функциональные возможности аппарата	7
О файлах формата WMA	8
Использование и хранение пульта ДУ	8
● Установка батарей	8
● Использование пульта дистанционного управления	8
Защита аппарата от кражи	8
● Снятие передней панели	8
● Прикрепление передней панели	8
Элементы конструкции и органы управления	9
Головной блок	9
Пульт дистанционного управления	9
Основные операции	10
Включение аппарата	10
Выбор источника сигнала	10
Выключение аппарата	10
Тюнер	10
Прослушивание радиопередач	10
Вводная информация о более сложных операциях тюнера	11
Сохранение в памяти частот настройки на радиостанции	11
Настройка на мощные сигналы радиостанций	11
Сохранение в памяти частот самых мощных радиостанций	11
RDS [Система радиопередачи данных]	12
Вводная информация об операциях системы RDS	12
Переключение дисплеев RDS	12
Выбор альтернативных частот	12
● Использование операции «PI Seek» [Поиск идентификатора программы]	12
● Использование автоматического поиска «Auto PI Seek» для предварительно настроенных станций	12
● Ограничение принимаемых радиостанций региональными программами	13
Прием дорожно-транспортных сообщений	13
Прерывание передач новостными программами	13
Прием предупреждающих сообщений категории PTY	13
Список кодов группы PTY	14
Встроенный CD-плеер	14
Воспроизведение компакт-диска	14
Вводная информация о более сложных операциях CD-плеера	15
Повторяющееся воспроизведение	15
Воспроизведение треков в случайном порядке	15
Обзор треков компакт-диска	15
Приостановка воспроизведения компакт-диска на паузу	16
Использование функций компрессии и BMX	16
Выбор метода поиска	16
Поиск путем перехода к каждому 10-му треку на диске	16
Использование функции заголовков дисков	17
● Ввод названий дисков	17
● Вывод заголовков дисков	17
Использование функций CD TEXT	17
● Дисплейное отображение текстовой информации на дисках CD TEXT	17
● Прокрутка текстовой информации на дисплее	17
MP3/WMA/WAV-плеер	18
Воспроизведение файлов формата MP3/WMA/WAV	18
Вводная информация о более сложных операциях встроенного CD-плеера с файлами формата MP3/WMA/WAV	19
Повторяющееся воспроизведение	19
Воспроизведение треков в случайном порядке	19
Обзор папок и треков	19
Приостановка воспроизведения файла формата MP3/WMA/WAV на паузу	20
Выбор метода поиска	20
Поиск путем перехода к каждому 10-му треку на диске	20
Использование компрессии и функции BMX	20
Отображение текстовой информации, записанной на	

диске с файлами формата MP3/WMA/WAV	21
Прокрутка текстовой информации на дисплее	21
Многодисковый CD-плеер	21
Воспроизведение компакт-диска	21
Выбор трека напрямую	22
50-дисковый CD-плеер	22
Вводная информация о более сложных операциях многодискового CD-плеера	22
Повторяющееся воспроизведение	22
Воспроизведение треков в случайном порядке	22
Обзор компакт-дисков и треков	22
Приостановка воспроизведения компакт-диска на паузу	23
Использование списков воспроизведения функции «ITS»	23
● Создание списка воспроизведения при помощи операции ITS-программирования	24
● Воспроизведение треков из Вашего списка воспроизведения ITS	24
● Стирание трека из списка воспроизведения ITS	24
● Стирание диска из списка воспроизведения ITS	24
Использование функций названий дисков	24
● Ввод названий дисков	24
● Выбор дисков из списка названий дисков	24
Использование функций CD TEXT	24
● Дисплейное отображение текстовой информации на дисках CD TEXT	24
● Прокрутка текстовой информации на дисплее	25
Использование сжатия и подчеркивания басов	25
Настройки звуковых параметров	25
Вводная информация о настройках звуковых параметров	25
Коррекция профилей эквалайзера (EQ-EX)	26
Использование настройки баланса	26
Использование эквалайзера	26
● Вызов из памяти профилей эквалайзера	26
● Настройка профилей эквалайзера	26
● Точная настройка профиля эквалайзера	27
Настройка нижних и верхних частот	27
● Настройка уровня верхних и нижних частот	27
● Выбор нижних частот	27
● Выбор верхних частот	27
Настройка тонкомпенсации	28
Использование выхода на сабвуфер	28
● Включения/выключения сабвуфера	28
● Регулирование установок сабвуфера	28
Использование нерегулируемого выхода	28
● Настройка уровня нерегулируемого выхода	28
Использование фильтра верхних частот	29
Настройка уровней источников	29
Исходные настройки	29
Процедуры исходных настроек	29
Установка шага радионастройки в диапазоне FM	29
Включение/выключение функции «Auto PI» [Автоматический поиск идентификатора программы]	30
Включение/выключение предупреждающего звукового сигнала	30
Включение/выключение установки дополнительного устройства	30
Настройка выхода на тыловые колонки и контроллера сабвуфера	30
Другие функции	31
Включение подсветки дисплея	31
Включение подсветки кнопок	31
Использование источника «AUX» [Дополнительное устройство]	31
● Выбор «AUX» в качестве источника	31
● Задание названия для источника «AUX»	31
Дополнительная информация	32
Пояснение сообщений об ошибках встроенного CD-плеера	32
Отключение звука CD-плеера и уход за ним	32
Диски CD-R/CD-RW	32
Файлы форматов MP3, WMA и WAV	33
● Дополнительная информация о файлах формата MP3	33
● Дополнительная информация о файлах формата WMA	33
● Дополнительная информация о файлах формата WAV	34
О папках и файлах формата MP3/WMA/WAV	34
Термины	34
Технические характеристики	35

Установка аппарата

Примечания

- Перед окончательной установкой данного аппарата, временно соединив провода убедитесь, что все соединения выполнены верно, а аппарат и вся система работают должным образом.
- Для обеспечения правильного монтажа используйте только детали, прилагаемые к аппарату. Применение нестандартных деталей может привести к нарушениям в работе аппарата.
- Проконсультируйтесь у продавца, требуется ли при установке аппарата сверлить отверстия или произвести другие изменения в конструкции Вашего транспортного средства.
- Установите аппарат в месте, где он не будет мешать водителю и не травмирует пассажира в случае внезапной остановки автомобиля, например в чрезвычайных обстоятельствах.
- При перегреве полупроводниковый лазер будет поврежден, поэтому не устанавливайте аппарат в горячих местах - например, рядом с выпускным отверстием отопителя.
- Аппарат может не обеспечивать свои оптимальные характеристики при установке под углом, превышающим 60° от горизонтали.

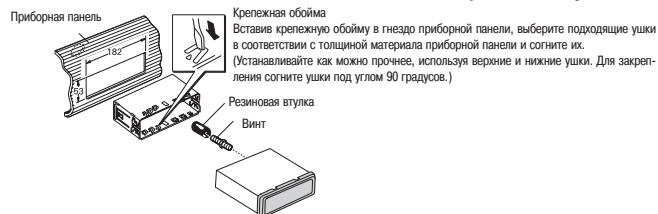


Передний и задний монтажные узлы стандарта DIN

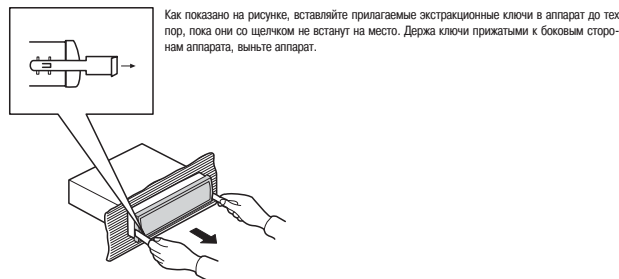
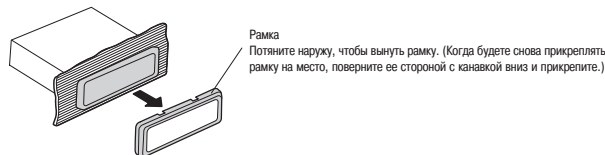
Данный аппарат может быть надлежащим образом установлен с использованием монтажного узла «Front» [Передний] (традиционный передний монтажный узел стандарта DIN) или «Rear» [Задний] (задний монтажный узел стандарта DIN, в котором используются резьбовые отверстия на боковых сторонах корпуса аппарата). Для получения более подробной информации см. приведенные ниже разделы, описывающие методы установки.

Передний монтажный узел стандарта DIN

Установка с использованием резиновой втулки



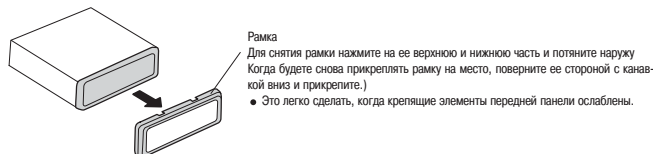
Снятие аппарата



Задний монтажный узел стандарта DIN

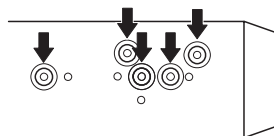
Установка с использованием резьбовых отверстий на боковых сторонах аппарата

1. Выньте рамку.

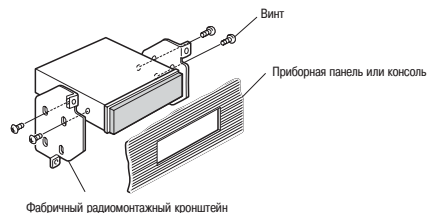


Установка аппарата

2. Прикрепите аппарат к фабричному радиомонтажному кронштейну.



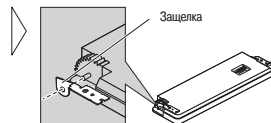
Выберите положение, при котором резьбовые отверстия кронштейна и резьбовые отверстия аппарата совпадают (подогнаны друг к другу), и завинтите винты в двух местах с каждой стороны. В зависимости от формы резьбовых отверстий в кронштейне используйте либо нажимные винты (5 x 8 мм), либо винты с плоской головкой (5 x 9 мм).



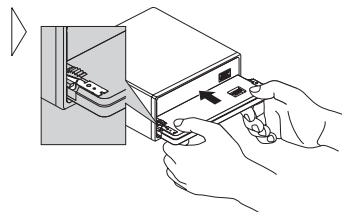
Прикрепление передней панели

Если Вы не пользуетесь функцией снятия и прикрепления передней панели, то прикрепите переднюю панель к аппарату при помощи прилагаемых крепежных винтов и защелок.

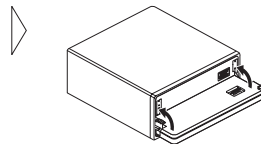
1. Вставьте защелки с обеих сторон передней панели



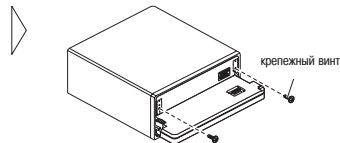
2. Удалите переднюю панель из аппарата



3. Поверните защелки в верхнюю правую позицию



4. Зафиксируйте переднюю панель крепежными винтами.



Установка аппарата

Подсоединение компонентов

Примечания:

- Данный аппарат предназначен для транспортных средств с питанием от аккумуляторной батареи напряжением 12 В с минусом на массе. Перед установкой его в жилые прицепы, грузовики или автобусы, проверьте напряжение аккумуляторной батареи.
- Во избежание коротких замыканий, перед началом установки отсоедините от аккумулятора (-) провод массы.
- Уточните по соответствующим инструкциям особенности подключения дополнительного усилителя мощности и других устройств, затем, соблюдая все указанные правила, выполните соединения.
- Закрепите проводку кабельными зажимами или изоляционной лентой. Для защиты проводов обмотайте их изоляционной лентой в местах прокладки вплотную к металлическим деталям.
- Проложите и зафиксируйте всю проводку таким образом, чтобы она не могла соприкоснуться с какими-либо подвижными частями, такими как рычаги переключателя передач, стояночного тормоза и механизма перемещения сидений. Не прокладывайте провода в местах с повышенной температурой, таких как выходные отверстия отопителя. При оплавлении или повреждении изоляции возникает опасность короткого замыкания проводов на массу (корпус) транспортного средства.
- Не пропускайте желтый провод, подводящий питание, через отверстие в моторный отсек для соединения с аккумулятором. Это может привести к повреждению изоляции провода и короткому замыканию с опасными последствиями.
- Не укорачивайте провода. В этом случае цепи защиты могут функционировать неправильно.
- Никогда не подключайте питание от другого оборудования, надрезая изоляцию на подводящем проводе и подсоединяя к нему провод, подающий питание на магнитола. В этом случае может оказаться превышенной допустимая для данного провода нагрузка по току, что приведет к его перегреву.
- При замене применяйте только предохранители того номинала, который указан на держателе предохранителя.
- Так как в данном устройстве применена уникальная схема BPTL, провода громкоговорителей никогда не соединяются с массой и для соединения отрицательных (-) полюсов левого и правого громкоговорителей не допускается использование общего провода.
- Громкоговорители, подсоединяемые к данному аппарату, должны быть повышенной мощности - номиналом не менее 50 Вт и сопротивлением от 4 до 8 Ом. Подсоединение громкоговорителей с мощностью и/или сопротивлением других номиналов, чем указаны выше, может привести к воспламенению, выделению дыма или повреждению громкоговорителя.
- При включении данного аппарата на сине - белый провод подается управляющее напряжение. Соедините его клеммой входа управляющего сигнала дополнительного усилителя мощности или к клемме управления приводом выдвижной автомобильной автоматической антенны (на указанном проводе максимальный ток не превышает 300 мА, а напряжение 12 В). Если автомобиль оснащен антенной, размещенной на стекле, соедините с этим проводом вывод питания усилителя антенны.
- При применении дополнительного усилителя мощности ни в коем случае не подключайте сине - белый провод к клемме входа питания усилителя. Также не подключайте сине - белый провод к клемме питания автоматической антенны. Такое подключение может привести к чрезмерному потреблению тока и нарушению работы данного аппарата.
- Во избежание короткого замыкания, обмотайте неиспользуемые провода изоляционной лентой. Особенно надежно изолируйте неиспользуемые провода для громкоговорителей. Если провода не изолированы, существует вероятность их короткого замыкания.
- Для предотвращения неправильного подключения, входная часть разъема шины IP-BUS изготавливается синего цвета, а выходная часть - черного. Для правильного подключения, соединяйте между собой разъемы одного цвета.

- Если данный аппарат магнитола устанавливается в транспортное средство, в замке зажигания которого нет положения «ACC» [Принадлежности], то красный провод аппарата подключается к контакту, соответствующему положению ON/OFF [Включено/Выключено] замка зажигания. В противном случае аккумулятор может разрядиться, если Вы оставите транспортное средство на несколько часов.



Позиция «ACC»



Нет позиции «ACC»

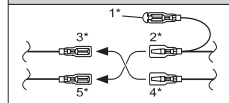
- Черный провод соединяется с массой. Пожалуйста, соединяйте его с массой отдельно от соединения с массой мощных потребителей электроэнергии, таких как усилитель мощности. Если соединить все провода подключения к массе вместе на одну клемму, при нарушении контакта возникает опасность воспламенения.

- Провода данного аппарата и других устройств могут быть разного цвета, даже если они выполняют одну и ту же функцию. При подключении данного аппарата к другим устройствам, сверяйтесь с прилагаемыми к аппаратуре инструкциями и соединяйте провода, имеющие одно и то же назначение.

Данное устройство снабжено шнурами питания различных цветов

Примечание:

В зависимости от вида разъема, штекера 3 и 5 могут отличаться, поэтому следует вставлять штекер 2 в штекер 5, а штекер 4 - в 3.



Соедините между собой провода одного цвета

Колпачок (1*)
Когда данное соединение не используется, не рекомендуется снимать колпачок.

Желтый (3*)
Резервный (или вспомогательное устройство)

Желтый (2*)

К разъему, на который всегда подается питание, независимо от положения замка зажигания.

Красный (5*) Резервный (или вспомогательное устройство)

Красный (4*)

К разъему, управляемому включением/выключением замка зажигания (12 В пост. тока)

Черный (заземления)

К металлической детали кузова автомобиля

Соединитель ISO

В некоторых автомобилях соединитель ISO может быть разделен на два. В этом случае обязательно подсоедините к обоим соединителям.

Желто/черный

При использовании сотового телефона соедините провод сотового телефона, который осуществляет отклонение звука аудиосистемы, с данным проводом

Многодисковый CD-плеер (продается отдельно)

Кабель для подключения к шине IP-BUS

Аппарат

Гнездо антенны
«FRONT OUTPUT» [Выход на фронтальные громкоговорители]

Плавкий предохранитель

Вход шины IP-BUS (синий)

Гнездо для проводного пульта дистанционного управления

Сине-белый Для подключения питания (макс. 300 мА, 12 В пост. тока)

Сине-белый (7*)
К разъему реле управления автоматической антенной (макс. 300 мА, 12 В пост. тока)

Сине-белый (6*)

Распределение штырьковых контактов соединителя ISO различается в зависимости от типа автомобиля. Соедините 6* и 7*, если штырьковый контакт 5 относится к управлению антенной. В автомобиле другого типа не соединяйте 6* и 7*.

Фронтальный громкоговоритель (левый)

Сабвуфер

Фронтальный громкоговоритель (правый)

Сабвуфер

Провода громкоговорителей

- Белый: (+) фронтального левого
- Бело-черный: (-) фронтального левого
- Серый: (+) фронтального правого
- Серо-черный: (-) фронтального правого
- Зеленый: (+) тылового левого или (+) сабвуфера
- Зелено-черный: (-) тылового левого или (-) сабвуфера
- Фиолетовый: (+) тылового правого или (+) сабвуфера
- Фиолетово-черный: (-) тылового правого или (-) сабвуфера

Выполните эти соединения в случае использования отдельно приобретенного усилителя.

Примечание:

Измените начальные настройки данного устройства (см. инструкцию по использованию). Выход сабвуфера данного устройства является монофоническим.

Прежде чем Вы приступите к эксплуатации аппарата

Благодарим Вас за приобретение этого изделия Pioneer

Пожалуйста, полностью прочтите данную инструкцию по эксплуатации, чтобы знать, как правильно пользоваться этой моделью. После прочтения инструкции уберите ее в надежное место для обращения к ней при необходимости в будущем.

О данном аппарате

Распределение частот тюнера на данном аппарате подобрано для использования в Западной Европе, Азии, Африке, Океании и на Среднем Востоке. При использовании в других регионах надлежащий радиоприем, возможно, не будет обеспечиваться. Функции RDS (системы радиопередачи данных) действуют только в регионах, где есть радиостанции диапазона FM, передающие сигналы системы RDS.

⚠ Внимание:

- Воздействие влажности или жидкостей на аппарат могут стать причиной поражения людей электрическим током, а также причиной повреждения и выхода аппарата из строя.
- Наклейка CLASS 1 LASER PRODUCT расположена в нижней части плеера.
- Система Pioneer-CarStereo-Pass предназначена для эксплуатации только на территории Германии.
- Неукоснительно соблюдайте правила и рекомендации данной инструкции
- Всегда начинайте работу с плеером при низком уровне звука
- Берегите аппарат от влажности и сырости
- В случае отключения или разрядки аккумулятора все настройки, хранившиеся в памяти, будут удалены. Требуется повторное программирование.



О данной инструкции

Аппарат оборудован множеством сложных функций, обеспечивающих великолепный радиоприем и управление работой. Все функции создавались с расчетом на как можно более простое использование, однако многие из них не являются интуитивно понятными и нуждаются в пояснениях. Данная инструкция по эксплуатации поможет Вам полностью использовать потенциал этого аппарата и добиться максимального удовольствия от прослушивания. Рекомендуем Вам хорошо ознакомиться с функциями и их действием, внимательно прочитав настоящую инструкцию, прежде чем приступать к эксплуатации аппарата. Особенно важно, чтобы Вы прочли и соблюдали меры предосторожности, приведенные на этой странице и в иных разделах инструкции.

О режиме подсветки

Данный аппарат имеет различные режимы подсветки. Когда плеер включен, клавиши и дисплей подсвечены разными цветами. Для выбора цвета подсветки смотри раздел «Включение подсветки дисплея» на странице 31.

В случае неисправности

В случае, если аппарат не работает должным образом, обратитесь по месту покупки аппарата или в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer.

Функциональные возможности аппарата

Воспроизведение компакт-дисков

Возможно воспроизведение музыкальных дисков типа CD/CD-R/CD-RW.

Воспроизведение файлов формата MP3

Вы можете воспроизводить файлы MP3, записанные на диски CD/CD-R/CD-RW (записи стандарта ISO9660 Level 1/Level 2).

- Факт продажи данного аппарата наделяет покупателя правом на частное, некоммерческое использование и не дает ему явно выраженного или подразумеваемого права на какое-либо коммерческое (т.е. создающее источник доходов) вещание (наземное, спутниковое, кабельное и/или с помощью любых иных средств) в режиме реального времени, а также на вещание/передачу данных через Интернет, внутренние корпоративные и/или иные сети, или в иных электронных системах распространения информации, например в системах типа «pay-audio» [платные аудиоматериалы] и «audio-on-demand» [аудиоматериалы по заказу]. Коммерческое применение требует специальной лицензии. Для получения более подробной информации посетите, пожалуйста, сайт <http://www.mp3licensing.com>.

Воспроизведение файлов формата WMA

Вы можете воспроизводить файлы WMA, записанные на диски CD/CD-R/CD-RW (записи стандарта ISO9660 Level 1/Level 2).

Воспроизведение файлов формата WAV

Вы можете воспроизводить файлы WAV, записанные на диски CD/CD-R/CD-RW (записи стандартов LPCM/MS ADPCM).

Прежде чем Вы приступите к эксплуатации аппарата

О файлах формата WMA

Логотип Windows Media™, напечатанный на коробке, указывает, что данный аппарат может воспроизводить данные формата WMA.

WMA является аббревиатурой словосочетания Windows Media Audio и названием технологии сжатия аудиозаписей, разработанной Microsoft Corporation.

Данные формата WMA могут быть кодированы при помощи программы Windows Media Player версии 7 или более поздней.

Названия Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.



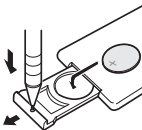
Примечания

- В случае использования некоторых прикладных программ для кодирования файлов формата WMA данный аппарат может работать неправильно.
- В случае использования некоторых прикладных программ для кодирования файлов формата WMA названия альбомов и иные текстовые данные могут отображаться на экране неправильно.

Использование и хранение пульта дистанционного управления (пульт ДУ)

Установка батарей

Выдвиньте лоток на задней стороне панели управления и вставьте батареи соответствующим образом (рисунок приведен на лотке).



⚠ Внимание:

Храните батареи в недоступном для детей месте. Если ребенок проглотит батарейку, то следует немедленно обратиться к доктору.

⚠ Предупреждение

- Используйте только литиевые батареи класса **CR2025 (3 V)**
- Следует заменить батареи, если пульт ДУ не использует больше месяца
- Не воздействуйте на батареи металлическими инструментами
- Не храните батареи вместе с металлическими предметами
- Если батарея протекла, то следует немедленно очистить пульт ДУ и вставить новую батарею
- Утилизацию батарей следует проводить в соответствии с законодательными или нормативными актами, принятыми в стране, где эксплуатируется данный аппарат

Использование пульта ДУ

Направьте пульт ДУ на переднюю панель плеера.

Внимание:

- Оберегайте пульт от воздействия высоких температур или прямых солнечных лучей.
- При воздействии прямых солнечных лучей пульт может работать некорректно
- Не роняйте и не наступайте на пульт ДУ, так как это может привести к его повреждению

Защита аппарата от кражи

Переднюю панель можно отсоединить от головного блока и хранить в защитном чехле, предназначенном для предотвращения кражи.

- Если вы не отсоедините переднюю панель от головного блока в течение пяти секунд после выключения зажигания, прозвучит предупреждающий сигнал.
- Вы можете выключить предупреждающий сигнал. См. раздел «Включение/выключение предупреждающего звукового сигнала» на стр. 30

Внимание

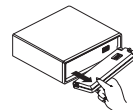
- При отсоединении или прикреплении передней панели не прикладывайте избыточное усилие и не нажимайте с усилием на дисплей или кнопки.
- Не подвергайте переднюю панель чрезмерным сотрясениям.
- Держите переднюю панель в стороне от прямого солнечного света и высоких температур.

Снятие передней панели

1. Нажмите кнопку «OPEN [открыть]», чтобы открылась передняя панель.
2. Возьмитесь за левую сторону передней панели и снимите ее, потянув за себя.

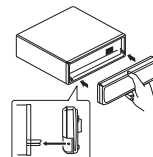
Не сжимайте панель слишком сильно, не роняйте ее и предохраняйте ее от контакта с водой или другими жидкостями во избежание необратимого повреждения.

3. Положите переднюю панель в защитный чехол, предусмотренный для предотвращения кражи.

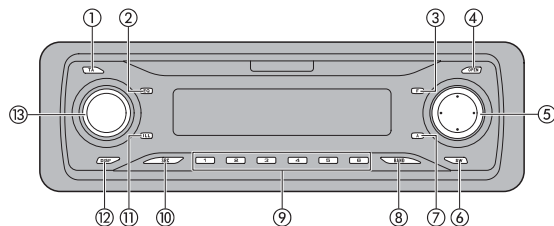


Прикрепление передней панели

- Установите переднюю панель и закрепите ее с помощью защелки и зажимов.



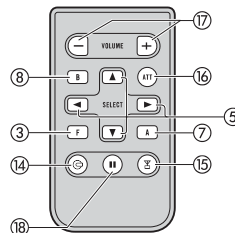
Головной блок



- (1) **Кнопка «ТА» [Дорожно-транспортные сообщения]**
Нажимайте для включения/выключения функции приема дорожно-транспортных сообщений.
- (2) **Кнопка «EQ» [Эквалайзер]**
Последовательно нажимайте для выбора различных профилей настройки эквалайзера.
- (3) **Кнопка FUNCTION [Режимы]**
Используется для выбора различных режимов
- (4) **Кнопка OPEN [Открыть]**
Используется для открытия передней панели
- (5) **Кнопки ▲/▼/◀/▶**
Данные кнопки используются для ручной настройки и поиска радиостанций, треков и навигации по диску.
- (6) **Кнопка SW**
Нажатие этой кнопки выводит меню настроек сабвуфера (смотри раздел «Настройка сабвуфера» на странице 28) Удерживание этой кнопки выводит меню «EQ-EQ» [Коррекция профилей эквалайзера](смотри раздел «Настройка профилей эквалайзера» на странице 26.
- (7) **Кнопка AUDIO [Аудио]**
Настройка режимов звучания
- (8) **Кнопка «BAND» [Диапазон радиочастот]**
Последовательно нажимайте для выбора одного из трех диапазонов FM [Ультракороткие волны] и одного из диапазонов MW/LW [Средние/Длинные волны], а также для отмены режима управления функциями.
- (9) **Кнопки 1-6**
При использовании плеера с несколькими дисками с помощью данных кнопок можно выбрать требуемый диск.
- (10) **Кнопка «SOURCE» [Источник]**
Аппарат включается посредством выбора источника сигнала. Последовательно нажимайте данную кнопку для циклического переключения между всеми имеющимися источниками.
- (11) **Кнопка ILLUMINATION [Подсветка]**
Используется для настройки подсветки дисплея и кнопок
- (12) **Кнопка «DISPLAY» [Дисплей]**
Последовательно нажимайте для выбора различных режимов дисплея.
- (13) **Регулятор VOLUME [Звук]**
Используется для регулирования уровня звука.

Пульт дистанционного управления

Кнопки пульта дистанционного управления выполняют те же функции, что и соответствующие им кнопки на головном блоке.



- (14) **Кнопка CD [Компакт-диск]**
Используется для выбора источника воспроизведения (встроенного или CD - плеера с несколькими дисками).
- (15) **Кнопка «TUNER» [Настройка радио]**
Используется для выбора радиостанций.
- (16) **Кнопка «ATT»**
Нажимайте для быстрого уменьшения уровня громкости примерно на 90%. При повторном нажатии восстанавливается первоначальный уровень громкости.
- (17) **Кнопка VOLUME [Звук]**
Используется для регулирования уровня звука.
- (18) **Кнопка Pause**

Основные операции

Включение аппарата

- Для включения аппарата нажмите кнопку **«SOURCE»** [Источник сигнала]. Аппарат включается при выборе того или иного источника сигнала.

Выбор источника сигнала

Вы можете выбрать любой источник для прослушивания. Для переключения на встроенный CD-плеер загрузите диск в аппарат (см. стр. 14).

- При использовании головного блока нажимайте для выбора источника кнопку **«SOURCE»**. Последовательные нажатия кнопки **«SOURCE»** циклически переключают аппарат между следующими источниками:
Встроенный CD-плеер - Телевизор - Тюнер – Многодисковый CD-плеер - Внешнее устройство 1 - Внешнее устройство 2 - «AUX» [Дополнительное устройство]
- При использовании пульта дистанционного управления нажимайте для выбора источника кнопку **«TUNER»** [Тюнер] или **«CD»** [CD-плеер]. Последовательные нажатия той или иной из указанных кнопок переключают аппарат между следующими источниками:
«TUNER»: Тюнер – Телевизор – Включение источников
«CD»: Встроенный CD-плеер – Многодисковый CD-плеер – Включение источников

Примечания

- Источник звука не будет меняться в следующих случаях:
 - Если устройство, соответствующее выбранному источнику, не подключено к данному аппарату.
 - Если в аппарат не загружен диск.
 - Если в многодисковый CD-плеер не вставлен магазин.
 - Если для настройки входа для дополнительного устройства «AUX» задано значение «Off» [Выключено] (см. стр. 30).
- Термин «внешнее устройство» относится к любому устройству Pioneer (в том числе и к тем, которые будут выпускаться в будущем), которое, хотя и несовместимо в качестве источника, позволяет управлять своими базовыми функциями с данного аппарата. Данный аппарат может управлять двумя внешними устройствами. При подключении двух внешних устройств каждому из них аппарат автоматически присваивает идентификатор «внешнее устройство 1» или «внешнее устройство 2».
- Когда сине-белый провод данного аппарата подключен к разъему релейного управления автоматической антенной автомобиля, антенна выдвигается при включении соответствующего источника данного аппарата. Для втягивания антенны обратно выключите источник.

Выключение аппарата

- Для выключения аппарата нажмите и удерживайте кнопку **«SOURCE»** [Источник сигнала]

Тюнер

Прослушивание радиопередач

В этом разделе описаны элементарные операции, необходимые для управления тюнером (радиоприемником). На стр. 11 начинается пояснение более сложных операций тюнера. Функцию **«AF»** [Поиск альтернативных частот] этого аппарата можно включать и выключать. Для стандартной работы радионастройки функция **«AF»** должна быть выключена (см. стр. 12).

(1) Индикатор диапазона радиочастот

Показывает, на какой диапазон радиочастот настроен тюнер: **«MW»** [Средние волны], **«LW»** [Длинные волны] или **«FM»** [Ультракороткие волны].

(2) Индикатор частоты

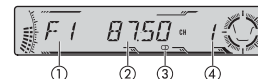
Показывает, на какую частоту настроен тюнер.

(3) Индикатор стереофонической передачи («ST»)

Показывает, что на выбранной частоте ведется радиопередача в стереофоническом режиме.

(4) Индикатор номера предварительно настроенной станции

Показывает, какая предварительно настроенная станция выбрана.



1. Нажимая кнопку **«SOURCE»** [Источник], выберите тюнер.

Последовательно нажимайте кнопку **«SOURCE»**, пока на дисплее не появится индикация **«Tuner»** [Тюнер].

2. С помощью регулятора **VOLUME** [Звук] можно отрегулировать уровень громкости звука. Настройка производится с помощью поворота ручки

3. Для выбора частотного диапазона нажимайте кнопку **«BAND»** [Диапазон радиочастот].

Последовательно нажимайте кнопку **«BAND»** до тех пор, пока на дисплее не отобразится нужный диапазон: поддиапазон **«F1»**, **«F2»** или **«F3»** для диапазона FM [Ультракороткие волны] или диапазон **«MW»**/«LW» [Средние волны/Длинные волны].

4. Для выполнения настройки вручную нажимайте кнопки **◀** или **▶**.

При каждом нажатии кнопки частота радионастройки будет поэтапно понижаться или повышаться.

5. Для выполнения настройки методом автоматического поиска нажмите и удерживайте кнопку **◀** или **▶** в течение нескольких секунд.

Тюнер будет сканировать частоты до тех пор, пока не обнаружит сигнал радиовещания, достаточно мощный для хорошего приема.

- Вы можете отменить автоматическую настройку кратковременным нажатием кнопки **◀** или **▶**.
- Вы можете пропускать радиостанции, нажатием и удерживанием кнопки **◀** или **▶**. Автоматическая настройка начнется после того, как Вы отпустите кнопку **◀** или **▶**.

Примечание:

- Когда выбранная радиостанция вещает в режиме стерео, то горит соответствующий индикатор .

Вводная информация о более сложных операциях тюнера

(1) Дисплей функций

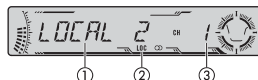
Показывает текущий режим функционирования аппарата.

(2) Индикатор включенной станции

Показывает, что включен поиск местных радиостанций

(3) Номер текущей станции

Показывает номер текущей станции.



- Для вывода на экран названий функций нажмите кнопку «FUNCTION» [Функция]. Многократное нажатие данной кнопки позволяет переключаться между следующими функциями: «BSM» [Запоминание лучших станций] - «REG» [Региональные программы] - «LOCAL» [Настройка методом поиска местных станций] - «TA» [Режим ожидания дорожно-транспортных сообщений] - «AF» [Поиск альтернативных частот] - «NEWS» [Прерывание других радиопередач выпусками новостей]
- Для возврата к дисплею радиочастот нажмите кнопку «BAND».
- Если выбран диапазон радиочастот MW/LW, то из всех функций тюнера Вы можете выбрать только «BSM» или «LOCAL».

Примечание

- Если Вы не работаете с функцией в течение примерно 30 секунд, дисплей автоматически возвращается к отображению частоты.

Сохранение в памяти частот настройки на радиостанции

Вы можете легко сохранить в памяти аппарата до шести частот радиостанций на каждый диапазон, чтобы впоследствии вызывать их из памяти методом прямого доступа.

- Если Вы хотите сохранить какую-либо частоту радиостанции в памяти плеера, то нажмите одну из кнопок 1-6 и удерживайте ее до тех пор, пока частота радиостанции не перестанет мигать (это значит, что она сохранена в памяти). В следующий раз для выбора этой радиостанции просто нажмите соответствующую кнопку.

Примечания

- В памяти можно сохранить до 18 предварительных настроек на радиостанции диапазона FM (по 6 для каждого из трех поддиапазонов FM) и до 6 предварительных настроек на радиостанции диапазонов MW/LW.
- Для вызова из памяти частот радиостанций, назначенных на кнопки 1-6, можно использовать кнопки ▲ и ▼.

Настройка самых мощных радиостанций

Данную настройку можно провести только для тех радиостанций, которые имеют мощный сигнал передачи.

1. Нажатием кнопки FUNCTION [Функция] выберите пункт LOCAL [Местный прием].

Нажимайте кнопку FUNCTION [Функция] до тех пор, пока на экране не появится индикация LOCAL [Местный прием].

2. Нажмите кнопку ▲ для включения поиска местных радиостанций.

На экране появится чувствительность поиска местных радиостанций (например, LEVEL 2 [Уровень 2]).

3. Нажмите кнопки ◀ или ▶ для установки чувствительности радиостанций.

Существует четыре уровня настройки чувствительности для радиостанций FM-диапазона и два уровня для радиостанций MW/LW

Для FM-диапазона: LOCAL 1 - LOCAL 2 - LOCAL 3 - LOCAL 4

Для MW/LW: LOCAL 1 - LOCAL 2

Уровень LOCAL 4 позволяет принимать сигналы только самых мощных радиостанций, тогда как остальные уровни - сигналы более слабых радиостанций.

4. Для возврата к режиму автоматического поиска и прекращения поиска местных радиостанций нажмите кнопку ▼.

На экране появится надпись LOCAL:OFF

Сохранение в памяти частот самых мощных радиостанций

Функция «BSM» (Best Stations Memory [Запоминание лучших станций]) позволяет автоматически сохранить в памяти частоты шести радиостанций с самым мощным сигналом с назначением их на кнопки предварительных настроек «1»-«6». После сохранения станций можно настраиваться на их частоты одним нажатием соответствующей кнопки.

1. С помощью кнопки «FUNCTION» [Функция] выберите функцию «BSM» [Запоминание лучших станций].

На дисплее появится индикация «BSM».

2. Нажмите кнопку ▲, чтобы включить функцию «BSM».

Индикация «BSM» начнет мигать. Пока индикация «BSM» мигает, аппарат автоматически сохраняет в памяти частоты шести радиостанций с самым мощным сигналом с назначением их на кнопки предварительных настроек «1»-«6» в порядке мощности их сигналов. По завершении сохранения на дисплее появляется список предварительно настроенных каналов.

- Для отмены сохранения частот нажмите ▼.

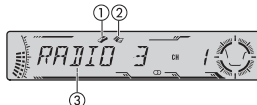
Примечание

- Операция запоминания частот настройки на радиостанции при помощи функции «BSM» может заменить своими данными те частоты настройки на радиостанции, которые Вы сохранили ранее с помощью кнопок «1»-«6».

RDS [Система радиопередачи данных]

Вводная информация об операциях системы RDS

RDS (Radio Data System) — это система передачи данных вместе с сигналами радиопередатчика диапазона FM. Эта не воспринимаемая на слух информация обеспечивает такие функции, как название программной службы, тип программы, режим ожидания дорожно-транспортных сообщений и автоматическая настройка, назначение которых — помочь радиослушателям в поиске и настройке на нужные радиостанции.



(1) **Индикатор «TR»** (Traffic [Дорожная обстановка])

Отображается, когда тюнер настроен на радиостанцию, передающую программы типа «TR» [Дорожная обстановка].

(2) **Индикатор новостей** (News [Новости])

Отображается при приеме программы новостей.

(3) **Название передаваемой программы**

• **Нажмите кнопку «FUNCTION» [Функция], чтобы вызвать на дисплей названия функций.**

При последовательном нажатии данной кнопки функции будут переключаться в следующем порядке:

«BSM» [Запоминание лучших станций] - «REG» [Региональные программы] - «Local» [Поиск местных радиостанций] - «TA» [Режим ожидания дорожно-транспортных сообщений] - «AF» [Поиск альтернативных частот] - «News» [Прерывание других источников выпусками новостей]

• Для возврата к дисплею радиочастот нажмите кнопку «BAND».

• Если выбран диапазон радиочастот MW/LW, то из всех функций тюнера Вы можете выбрать только «BSM» или «Local».

Примечания

- Если Вы не работаете с функцией в течение примерно 30 секунд, дисплей автоматически возвращается к отображению частоты.
- Программы системы RDS могут передаваться не всеми радиостанциями.
- Такие функции RDS, как «AF» и «TA», работают только тогда, когда Ваш тюнер настроен на радиостанцию системы RDS.

Переключение дисплея RDS

При настройке на радиостанцию системы RDS на дисплее отображается название ее программы. При желании Вы можете узнать частоту этой станции.

• **Нажмите кнопку DISPLAY [Дисплей]**

Последовательно нажимайте данную кнопку для переключения между следующими установками:

Название программы - Информация о РТУ - Частота

Список РТУ (информационные коды типов программ) приведен на странице 14.

- Информация о РТУ и частота принимаемой радиостанции отображаются на дисплее в течение восьми секунд.

Выбор альтернативных частот

Если Вы слушаете некую радиопередачу и прием становится слабым или возникают какие-то иные проблемы, аппарат автоматически найдет другую радиостанцию той же радиовещательной сети, которая передает более сильный сигнал.

- По умолчанию функция «AF» [Альтернативные частоты] при включении аппарата устанавливается на значение «On» [Включена].

1. **С помощью кнопки FUNCTION [Функция] выберите функцию тюнера «AF» [Поиск альтернативных частот].**

На дисплее появится индикация «AF».

2. **Нажмите кнопку ▲, чтобы включить функцию «AF» [Поиск альтернативных частот].**

На дисплее появится индикация «AF:ON» [Функция AF: включена].

3. **Для выключения функции «AF» нажмите кнопку ▼.**

Примечания

- Если функция «AF» включена, то во время настройки методом автоматического поиска или с использованием функции «BSM» [Запоминание лучших станций] производится настройка только на радиостанции системы RDS.
- Когда Вы вызываете из памяти некую предварительно настроенную станцию, тюнер может заменить эту станцию новой из списка станций функции «AF». Номер предварительной настройки не отображается на дисплее, если данные RDS для принимаемой станции отличаются от данных для станции, первоначально сохраненной в памяти.
- Во время поиска альтернативной частоты звук время от времени может прерываться другой программой.
- Функцию «AF» можно независимо включать и выключать для каждого из поддиапазонов частотного диапазона FM.

Использование операции «PI Seek» [Поиск идентификатора программы]

Если аппарату не удается найти пригодную для приема альтернативную частоту или если Вы слушаете некую радиопередачу и прием становится слабым, аппарат автоматически начнет поиск другой радиостанции, передающей программу того же типа. Во время такого поиска на дисплее отображается индикация «PI SEEK», а звук отключен. Отключение звука прекращается по завершении операции поиска «PI Seek» [Поиск идентификатора программы] независимо от того, найдена ли другая радиостанция или нет.

Использование автоматического поиска «Auto PI Seek» для предварительно настроенных станций

Когда предварительно настроенные станции невозможно вызвать из памяти ввиду удаления на большое расстояние по ходу поездки, аппарат может быть настроен на выполнение операции поиска «PI Seek» во время вызова предварительно настроенных станций из памяти.

- Стандартной установкой по умолчанию для функции «Auto PI Seek» является «Off» [Выключено]. См. раздел «Включение/выключение функции «Auto PI» на стр. 30.

RDS [Система радиопередачи данных]

Региональное ограничение при выборе радиостанций

При применении функции «AF» для автоматической перенастройки частот, региональная функция ограничивает выбор только станциями, передающими программы данного региона.

1. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию тюнера **REG** [Региональные программы].
На дисплее появится индикация «REG».
2. Нажмите кнопку **▲**, чтобы включить региональную функцию.
На дисплее появится индикация «REG:ON» [Региональная функция: включена].
3. Для выключения региональной функции нажмите кнопку **▼**.
На дисплее появится индикация «REG:OFF» [Региональная функция выключена].

Примечания

- Региональное программирование и региональные радиосети организованы по-разному в зависимости от страны (например, они могут меняться в соответствии с часом передачи, административным округом или районом радиовещания).
- Номер предварительной настройки может не отображаться на дисплее, если тюнер настроился на региональную станцию, отличную от первоначально заданной.
- Региональную функцию можно независимо включать и выключать для каждого из поддиапазонов диапазона FM.

Прием дорожно-транспортных сообщений

Функция тюнера «TA» [Режим ожидания дорожно-транспортных сообщений] позволяет Вам автоматически принимать дорожно-транспортные сообщения, независимо от того, сигнал какого источника Вы прослушиваете в текущий момент. Функция «TA» может активироваться обычной радиостанцией программного типа «TP» [Дорожно-транспортная программа] или расширенной сетевой станцией программного типа «TP» (станцией, передающей информацию с перекрестными ссылками на другие станции «TP»).

1. Настройтесь на обычную или расширенную сетевую радиостанцию типа «TP».
Когда тюнер настроен на обычную или расширенную сетевую радиостанцию типа «TP», светится индикатор **TP** [Дорожная обстановка].
2. Нажатием кнопки «TA» включите режим ожидания дорожно-транспортных сообщений.
Нажмите кнопку «TA», и на дисплее появится индикация **TA ON** [Режим TA включен]. Тюнер будет находиться в режиме ожидания дорожно-транспортных сообщений.
- Для выключения режима ожидания дорожно-транспортных сообщений еще раз нажмите кнопку «TA».
3. Когда начнется передача дорожно-транспортного сообщения, воспользуйтесь регулятором VOLUME [Уровень громкости], чтобы настроить громкость звука.
Для повышения или понижения уровня громкости поворачивайте регулятор в ту или другую сторону. Настроенный Вами уровень громкости запоминается аппаратом и вызывается из памяти для последующих дорожно-транспортных сообщений.

4. Нажмите кнопку «TA» во время приема дорожно-транспортного сообщения, если не хотите слушать его.

Тюнер возвращается к воспроизведению прежнего источника, но остается в режиме ожидания дорожно-транспортных сообщений до тех пор, пока Вы снова не нажмете кнопку «TA».

- Во время приема дорожно-транспортного сообщения Вы также можете отменить его прослушивание нажатием кнопки «SOURCE» [Источник сигнала], «BAND» [Диапазон], **▲**, **▼**, **◀** или **▶**.

Примечания

- Вы также можете включать/выключать функцию «TA» в меню, которое появляется на дисплее, с помощью кнопки **FUNCTION** [Функция].
- После завершения приема дорожно-транспортного сообщения система автоматически возвращается к воспроизведению прежнего источника.
- Когда функция «TA» включена, то во время настройки методом автоматического поиска или с использованием функции «BSM» аппарат настраивается только на обычные и расширенные сетевые станции типа «TP».

Прерывание передач новостными программами

Эта функция используется для прерывания передач новостными программами. После завершения новостных программ прерванные передачи продолжаются.

- Нажмите и удерживайте кнопку **TA** для включения прерывания программ новостными передачами.
Удерживайте кнопку **TA** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись **NEWS ON**.
- Для выключения данного режима нажмите и удерживайте кнопку **TA** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись **NEWS OFF**.
- Новостные программы могут быть отменены кнопкой **TA**.
- Также можно прервать вещание новостных программ нажатием кнопки **SOURCE**, **BAND**, **▲**, **▼**, **◀** или **▶**.

Примечание

- Можно также отключить вещание новостных программ в меню, которое вызывается кнопкой **FUNCTION**.

Прием предупреждающих сообщений категории PTY

«PTY alarm» [Предупреждение категории PTY] - специальный код PTY предназначен для сообщений, связанных с такими чрезвычайными обстоятельствами, как, например, стихийные бедствия. Если тюнер принимает предупреждающий радиокод, на дисплее появляется индикация «ALARM» [Предупреждение] и громкость настраивается на уровень громкости функции «TA». Когда радиостанция прекращает передачу сообщения о чрезвычайных обстоятельствах, система возвращается к прежнему источнику сигнала.

- Прием сообщения о чрезвычайных обстоятельствах может быть отменен нажатием кнопки «TA».
- Вы также можете отменить прием сообщения о чрезвычайных обстоятельствах нажатием на кнопку «SOURCE», «BAND», **▲**, **▼**, **◀** или **▶**.

RDS [Система радиопередачи данных]

Специальный код	Тип программы
«News»	Новости
«Affairs»	Текущие дела
«Info»	Информация общего характера и рекомендации
«Sport»	Спорт
«Weather»	Сводки погоды/метеорологическая информация
«Finance»	Обзоры фондового рынка, коммерция, торговля и пр.
«Pop Mus»	Поп-музыка
«Rock Mus»	Современная музыка
«Easy Mus»	Легкая музыка
«Oth Mus»	Прочая музыка
«Jazz»	Джаз
«Country»	Музыка в стиле «кантри»
«Nat Mus»	Национальная музыка
«Oldies»	Старые мелодии, сохранившие популярность; шедевры прошлых лет
«Folk mus»	Народная музыка
«L. Class»	Легкая классическая музыка
«Classic»	Серьезная классическая музыка
«Educate»	Образовательные программы
«Drama»	Все радиопостановки и сериалы
«Culture»	Национальная или региональная культура
«Science»	Природа, наука и технология
«Varied»	Легкие развлекательные программы
«Children»	Детские программы
«Social»	Общественные дела
«Religion»	Религиозные дела или службы
«Phone In»	Телефонные звонки в эфир
«Touring»	Программы для путешественников (не имеющие отношения к дорожно-транспортным проблемам)
«Leisure»	Хобби и развлечения
«Document»	Документальные передачи

Встроенный CD-плеер

Воспроизведение компакт-диска

В этом разделе описаны основные операции, необходимые для воспроизведения компакт-диска при помощи встроенного CD-плеера. Пояснение более сложных операций с компакт-дисками начинается на странице 15.

(1) Индикатор времени воспроизведения

Отображает истекшее время воспроизведения текущего трека.

(2) Индикатор номера трека

Отображает номер трека, воспроизводимого в текущий момент.



1. Нажмите кнопку OPEN [Открыть], чтобы открыть переднюю панель.

Вставьте компакт-диск и нажмите кнопку SOURCE [Источник воспроизведения].

2. Вставьте компакт-диск в лоток дисководов.

Воспроизведение начнется автоматически.

• Извлечь компакт-диск можно с помощью кнопки EJECT

• Следует убедиться, что открытию передней панели не препятствуют никакие предметы.

3. Закройте переднюю панель.

4. Для настройки уровня громкости используйте регулятор VOLUME [Уровень звука]

Настройка проводится вращением регулятора.

5. Для перехода к следующим или предыдущим трекам нажмите и удерживайте клавиши ◀ или ▶ (смотри раздел «Выбор метода поиска треков» на странице 16).

6. Для перехода к воспроизведению следующих или же предыдущих треков нажмите кнопку ▶ (к следующему треку) или ◀ (к предыдущему треку).

Слот для загрузки компакт-диска



Кнопка «EJECT»

Примечания:

- Встроенный плеер может проигрывать 8-см диски и 12-см диски. При воспроизведении 8-см дисков не используйте адаптер.
- Не вставляйте посторонние предметы в лоток CD-плеера.
- Вставлять диск в лоток плеера нужно таким образом, чтобы наклейка находилась сверху.
- Если на дисплее появится сообщение об ошибке (например, **ERROR 11**), обратитесь к разделу «Пояснение сообщений об ошибках встроенного CD-плеера» на странице 32.
- Когда в плеер вставлен диск формата CD TEXT, то названия треков автоматически начинают пролистываться.

Вводная информация о более сложных операциях CD-плеера

(1) **Дисплейное окно функций**

Показывает текущий режим функционирования аппарата.

(2) **Индикатор RPT [Режим повтора воспроизведения]**

Показывает, когда включен режим повтора воспроизведения.



• Нажмите кнопку **FUNCTION [Функция]**, чтобы вызвать на дисплей названия функция.

Последовательно нажимайте данную кнопку для переключения между режимами:

- «**RPT**» [Повторяющееся воспроизведение] - «**RDM**» [Воспроизведение в случайном порядке] - «**Scan**» [Обзорное воспроизведение] - «**Pause**» [Пауза] - «**COMP**» [Компрессия и BMX] - «**FF/REV**» [Метод поиска] [Для возврата к отображению информации о воспроизведении нажмите кнопку «**BAND**»].

Примечание:

- Если Вы не работаете с функцией в течение примерно 30 секунд, дисплей автоматически возвращается к отображению информации о воспроизведении.

Повторяющееся воспроизведение

Повторяющееся воспроизведение дает возможность снова и снова воспроизводить один и тот же трек.

1. С помощью кнопки **FUNCTION [Функция]** выберите функцию «**RPT**» [Повторяющееся воспроизведение].

На дисплее появится индикация «**RPT**».

2. Нажмите кнопки **◀** или **▶** для выбора режима повторяющегося воспроизведения

- **RPT:DSC** - повторное воспроизведение всего текущего диска
- **RPT:TRK** - повторное воспроизведение текущего трека

- Если вы ведете поиск трека или переходите к следующему/предыдущему треку, то режим **TRK** автоматически сменится режимом **DSC**.

Воспроизведение треков в случайном порядке

Воспроизведение в случайном порядке дает Вам возможность воспроизводить треки на компакт-диске в произвольной последовательности.

1. С помощью кнопки **FUNCTION [Функция]** выберите функцию «**RDM**» [Воспроизведение в случайном порядке].

На дисплее появится индикация «**RDM**».

2. Нажмите **▲**, чтобы включить воспроизведение в случайном порядке.

На дисплее появится индикация «**RDM :ON**» [Воспроизведение в случайном порядке: включено]. Треки будут воспроизводиться в произвольной последовательности.

3. Для выключения воспроизведения в случайном порядке нажмите на кнопку **▼**.

Обзор треков компакт-диска

Обзорное воспроизведение позволяет Вам прослушивать первые 10 секунд каждого трека на компакт-диске.

1. С помощью кнопки **FUNCTION [Функция]** выберите функцию «**Scan**» [Обзорное воспроизведение].

На дисплее появится индикация «**Scan**».

2. Нажмите кнопку **▲**, чтобы включить обзорное воспроизведение.

На дисплее появится индикация «**Scan :ON**» [Обзорное воспроизведение: включено]. Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждого очередного трека.

3. Когда найдете нужный трек, нажмите кнопку **▼**, чтобы выключить сканирующее воспроизведение.

На дисплее появится индикация «**Scan :OFF**» [Обзорное воспроизведение: выключено]. Будет продолжено воспроизведение найденного трека.

- Если дисплей автоматически возвращается к отображению информации о воспроизведении, снова выберите функцию «**Scan**» при помощи кнопки **FUNCTION [Функция]**.

Примечание

- После завершения сканирования компакт-диска возобновится обычное воспроизведение треков.

Приостановка воспроизведения компакт-диска на паузу

Функция паузы дает Вам возможность на время приостановить воспроизведение компакт-диска.

1. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «Pause» [Пауза].
2. Нажмите кнопку **▲**, чтобы включить паузу.
На дисплее появится индикация «Pause :ON» [Пауза: включена]. Воспроизведение текущего трека приостановится.
3. Для выключения функции паузы нажмите кнопку **▼**.
На дисплее появится индикация «PAUSE:OFF» [Пауза выключена], воспроизведение продолжится с прерванного места.

Примечание:

- Можно также включить/выключить данную функцию с помощью кнопки **PAUSE** [Пауза]

Использование функций компрессии и BMX

Применение функций COMP (компрессия) и BMX позволяет Вам регулировать качество воспроизведения звука CD-плеером. Каждая из этих функций предусматривает двухступенчатую регулировку. Функция COMP уравнивает баланс громких и тихих звуков на выходе при высоких уровнях громкости. Функция BMX управляет реверберацией звука, делая воспроизводимый звук более насыщенным. Прослушайте каждый из последовательно выбираемых эффектов и остановитесь на том, который более всего улучшает воспроизведение прослушиваемого Вами отдельного трека или компакт-диска.

1. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «COMP» [Компрессия].
На дисплее появится индикация «COMP».
2. Используя кнопки **▲** и **▼**, выберите наиболее предпочтительную для Вас установку.
При нажатии на кнопку **▲** и **▼** функции будут переключаться в следующем порядке: «COMP OFF» [Компрессия и BMX: выключены] – «COMP 1» [Компрессия 1] – «COMP 2» [Компрессия 2] – «COMP OFF» – «BMX 1» – «BMX 2»

Выбор метода поиска

Вы можете осуществлять переключение между такими методами поиска, как ускоренный поиск в прямом/обратном направлении и поиск каждого 10-го трека на диске.

1. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «FF/REV» [Метод поиска].
На дисплее появится индикация «FF/REV».
- Если ранее был выбран метод поиска «ROUGH» [Грубый поиск], на дисплее появится индикация «ROUGH».
2. Нажимая на кнопку **◀** и **▶**, выберите метод поиска.
Нажимайте на multifunction переключатель, пока на дисплее не появится индикация требуемого метода поиска.
- «FF/REV» – Ускоренный поиск в прямом и обратном направлении
- «ROUGH» – Грубый поиск (поиск каждого 10-го трека)

Поиск путем перехода к каждому 10-му треку на диске

Если диск содержит более 10 треков, Вы можете осуществлять поиск путем перехода к каждому 10-му треку. Таким образом, если на диске достаточно много треков, Вы можете осуществить грубый поиск трека, воспроизведение которого хотите включить.

1. Выберите метод поиска «ROUGH» [Грубый поиск].
См. раздел «Выбор метода поиска» на этой странице.
2. Используйте кнопки **◀** и **▶**, чтобы включить поиск каждого 10-го трека на диске.
- Если диск содержит менее 10 треков, то при нажатии и удержании кнопки **▶** осуществляется переход к последнему треку диска. Кроме того, если оставшееся число треков после поиска каждого 10-го трека меньше 10, то при нажатии и удержании кнопки **▶** также осуществляется переход к последнему треку диска.
- Если диск содержит менее 10 треков, то при нажатии и удержании кнопки **◀** осуществляется переход к первому треку диска. Кроме того, если оставшееся число треков после поиска каждого 10-го трека меньше 10, то при нажатии и удержании кнопки **◀** также осуществляется переход к первому треку диска.

Ввод названий дисков

Вы можете вводить названия компакт-дисков и вызывать их на дисплей. Когда Вы в следующий раз вставите компакт-диск, для которого ввели название, это название будет демонстрироваться на дисплее.

Ввод названий дисков

Функция ввода названия диска позволяет вводить названия длиной до 8 символов; всего в аппарат можно ввести до 48 названий дисков.

1. Включите воспроизведение компакт-диска, для которого хотите ввести название.
2. Нажмите кнопку **FUNCTION** [Функция] и удерживайте ее до тех пор, пока на экране не появится надпись **TITLE IN**.
 - При воспроизведении диска формата CD TEXT нельзя выбрать режим «**TITLE IN**» [Ввод названий дисков], так как названия диска уже записано.
3. При помощи кнопки **▲** или **▼** выберите букву алфавита.

Нажатие кнопки **▲** будет выводить буквы в алфавитном порядке (A,B,...Y,Z), а также цифры или символы (1, 2, 3,...; >, []). Нажатие кнопки **▼** будет выводить буквы в порядке обратном алфавитному (Z,Y,X,...C,B,A).
4. Нажмите кнопку **►** для перевода курсора в следующую позицию.

Когда на экран будет выведена нужная буква, переместите курсор в следующую позицию кнопкой **►** и выберите нужную букву.
5. После ввода заголовка диска переместите курсор в последнюю позицию и нажмите кнопку **◀**. Многократное нажатие кнопки **◀** позволяет сохранить введенное название диска в памяти.
6. Для возврата к дисплею, отображающему параметры режима воспроизведения, нажмите кнопку **BAND**.

Примечание:

- Название диска остается в памяти даже после того, как диск удален. Оно загружается при повторном использовании данного диска.
- В памяти может быть сохранено до 48 имен дисков. При заполнении памяти новые названия дисков будут записываться поверх старых.
- При подключении многодискового CD-плеера можно ввести до 100 имен дисков.



Просмотр имен дисков

Пользователь может вывести имя любого диска, сохраненное в памяти.

- **Нажмите кнопку DISPLAY [Дисплей]**

Данная кнопка производит переключение между следующими настройками:
Время воспроизведения – **DISC TTL** (название диска)
При выборе этой функции на экране будет выведено название текущего диска
- Если текущему диску не присвоено имя, то на экране появится надпись **NO TITLE** [Без имени]

Использование функций CD TEXT

Некоторые диски содержат определенную информацию, закодированную на диск во время его записи на заводе-изготовителе. Эти диски называются дисками формата CD TEXT и могут содержать такую информацию, как название CD, название трека, имя исполнителя/название коллектива исполнителей и время воспроизведения. Перечисленные ниже функции поддерживаются только дисками, специально закодированными в формате CD TEXT.

Дисплейное отображение текстовой информации при использовании дисков CD TEXT

- **Нажмите кнопку «DISPLAY» [Дисплей].**

Последовательно нажимайте кнопку **«DISPLAY»** для переключения между следующими установками:
Время воспроизведения – **DISC TITLE** (название диска) – **ART NAME** (исполнитель) – **TRK TTL** (название трека) – **ART NAME** (исполнитель трека).
- Если на диске формата CD TEXT не записаны какие-то конкретные данные, то название или имя исполнителя/название коллектива исполнителей отображаться не будет. На дисплей будет выведена надпись **NO XXXX** (например, **NO T-TTL**).

Прокрутка текстовой информации на дисплее

Данный аппарат может отображать на дисплее только первые 8 символов названия диска, имя исполнителя/название коллектива исполнителей диска или имя исполнителя/название коллектива исполнителей трека. Если записанные текстовые данные длиннее 8 символов, Вы можете прокручивать текстовую запись на дисплее следующим образом.

- **Нажмите кнопку «DISPLAY» [Дисплей] и удерживайте ее, пока текстовая запись не начнет прокручиваться на дисплее.**

Происходит прокрутка текста.

Воспроизведение файлов формата MP3/WMA/WAV

В этом разделе описаны основные операции, необходимые для воспроизведения файлов формата MP3/WMA/WAV при помощи встроенного CD-плеера. Пояснение более сложных операций с файлами формата MP3/WMA/WAV начинается на странице 19.

(1) Индикатор MP3

Указывает, что проигрывается файл формата MP3.

(2) Индикатор WMA

Указывает, что проигрывается файл формата WMA.

(3) Индикатор номера трека

Показывает, какой трек (файл) воспроизводится в текущий момент.

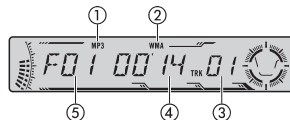
- Если выбран трек с номером 100 – 199, то значок ► горит.
- Если выбран трек с номером, который больше 200, то значок ► мигает.

(4) Индикатор времени воспроизведения

Показывает время воспроизведения текущего трека (файла).

(5) Индикатор номера папки

Указывает номер папки, воспроизводимой в текущий момент.



1. Нажмите кнопку OPEN [Открыть] для открытия передней панели.

Выедет лоток для загрузки диска.

- После того как диск вставлен, нажмите кнопку «SOURCE» [Источник воспроизведения] для выбора встроенного плеера.

2. Вставьте компакт диск в лоток.

Воспроизведение начнется автоматически.

- Для удаления диска из дисководов нажмите кнопку EJECT [Удалить носитель]
- При открытии и закрытии передней панели убедитесь, что никакие посторонние предметы не мешают этому действию.

3. Закройте переднюю панель

4. Для настройки уровня громкости используйте регулятор VOLUME [Громкость звука]

Настройка уровня громкости выполняется вращением регулятора.

5. Для выбора папки используйте клавиши ▲ и ▼.

- Нельзя выбрать папку, в которой нет файлов формата MP3/WMA/WAV.

- Для возврата к корневой папке нажмите и удерживайте кнопку BAND. Если корневая папка (папка 01) не содержит файлов, то воспроизведение начнется с папки 02.

Лоток для загрузки диска



Кнопка EJECT

6. Для осуществления ускоренного поиска в прямом или обратном направлении нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶.

- Ускоренный поиск в прямом или обратном направлении возможен только в пределах файла, воспроизводимого в текущий момент. При достижении предыдущего или следующего файла операция поиска отменяется.
- Если Вы выберете метод поиска «ROUGH» [Грубый поиск], то при нажатии и удержании кнопки ◀ или ▶ будет происходить поиск каждого 10-го трека в текущей папке. (См. раздел «Выбора метода поиска» на стр. 20.)

7. Для перехода к другому треку в обратном или прямом направлении нажмите ◀ или ▶.

При нажатии кнопки ▶ происходит переход к началу следующего трека. При нажатии кнопки ◀ происходит переход к началу текущего трека. При повторном нажатии этой кнопки происходит переход к началу предыдущего трека.

Примечания

- При использовании дисков с файлами формата MP3/WMA/WAV и аудиоданными (CD-DA), такими, как диски CD-EXTRA и MIXED MODE CD, оба типа данных можно воспроизводить, только переключая режим между «MP3/WMA/WAV» и «CD-DA» с помощью кнопки «BAND».
- Если Вы произвели переключение между режимами воспроизведения файлов формата MP3/WMA/WAV и аудиоданных (CD-DA), воспроизведение начинается с первого трека на диске.
- Встроенный CD-плеер может воспроизводить файлы формата MP3/WMA/WAV, записанные на диске типа CD-ROM. (Информацию о файлах, которые можно воспроизводить, смотрите на странице 33.)
- Запрещается вставлять в дисковод компакт-дисков посторонние предметы.
- Между включением воспроизведения и появлением звука проходит некоторое время, которое затрачивается на чтение диска (на дисплее горит надпись FRMTREAD).
- Следует вставлять диск в дисковод таким образом, чтобы наклейка на диске была сверху.
- Воспроизведение осуществляется в порядке номеров файлов. Папки, не содержащие файлов, пропускаются. (Если папка 01 («ROOT» [Корневая]) не содержит файлов, воспроизведение начинается с папки 02.)
- В случае использования операции быстрого перемещения в прямом или обратном направлении при воспроизведении файлов, записанных как файлы VBR (с переменной скоростью передачи данных), время воспроизведения будет отображаться неправильно.
- Если загруженный в аппарат диск не содержит файлов, которые могут быть воспроизведены, на дисплее отображается сообщение «No Audio» [Нет аудиоматериала].
- Если вставленный диск содержит файлы формата WMA, защищенные от воспроизведения функцией Digital Rights Management (DRM), на дисплее отображается сообщение «SKIPPED» [Трек пропущен] и защищенный файл пропускается.
- Если все файлы на вставленном диске защищены функцией DRM, на дисплее отображается надпись «PRO-TEST» [Защищено].
- При перемотке вперед или реверсе звук отсутствует
- Если на дисплее появится сообщение об ошибке (например, ERROR 11), обратитесь к разделу «Пояснение сообщений об ошибках встроенного CD-плеера» на странице 32.
- Если вставлен диск формата MP3/WMA/WAV, то имена папок и файлов начнут прокручиваться автоматически.

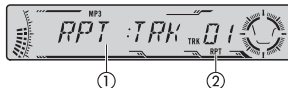
Вводная информация о более сложных операциях встроенного CD-плеера с файлами формата MP3/WMA/WAV

(1) Функциональный дисплей

Показывает текущий режим функционирования аппарата.

(2) Индикатор RPT

Указывает, что включен режим повторного воспроизведения текущего трека (файла).



• Нажмите кнопку **FUNCTION** [Функция], чтобы вызвать на дисплей названия функций.

Многokrатное нажатие данной кнопки приводит к переключению между следующими функциями:

- «**RPT**» [Повторяющееся воспроизведение] - «**RDM**» [Воспроизведение в случайном порядке] - «**Scan**» [Обзорное воспроизведение] - «**Pause**» [Пауза] - «**COMP**» [Компрессия и BMX] - «**FF/REV**» [Метод поиска]
- Для возврата к отображению информации о воспроизведении нажмите кнопку «**BAND**».

Примечания

- Если Вы не работаете с функцией в течение примерно 30 секунд, дисплей автоматически возвращается к отображению информации о воспроизведении.

Повторяющееся воспроизведение

Для воспроизведения файлов формата MP3/WMA/WAV предусмотрены три режима повтора воспроизведения: «**FLD**» (повтор папки), «**TRK**» (повтор одного трека) и «**DSC**» (повтор всех треков диска).

1. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «**RPT**» [Повторяющееся воспроизведение].

На дисплее появится индикация «**RPT**».

2. Нажмите кнопку **◀** или **▶** для выбора режима повтора воспроизведения.

С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите нужный режим повторяющегося воспроизведения.

- «**FLD**» - Повторно воспроизводится текущая папка.
- «**TRK**» - Повторно воспроизводится только текущий трек.
- «**DSC**» - Повторно воспроизводятся все треки диска.

Примечания

- Если во время повторяющегося воспроизведения Вы выберете другую папку, режим повторяющегося воспроизведения изменится на «**DSC**».
- При выполнении операции поиска трека или быстрого перемещения по диску в прямом/обратном направлении во время режима «**TRK**» установка режима будет изменена на «**FLD**».
- Когда выбран диапазон «**FLD**», невозможно воспроизвести какую-либо папку более низкого уровня, вложенную в текущую папку.

Воспроизведение треков в случайном порядке

Воспроизведение в случайном порядке позволяет Вам проигрывать треки в произвольной последовательности в пределах выбранного диапазона повторяющегося воспроизведения «**FLD**» или «**DSC**».

1. Выберите режим повторяющегося воспроизведения.

См. раздел «Повторяющееся воспроизведение» на этой странице.

2. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «**RDM**» [Воспроизведение в случайном порядке].

На дисплее появится индикация «**RDM**».

3. Нажмите кнопку **▲**, чтобы включить воспроизведение в случайном порядке.

На дисплее появится индикация «**RDM : ON**» [Воспроизведение в случайном порядке: включено]. Треки будут воспроизводиться в произвольной последовательности в пределах ранее выбранного режима повторяющегося воспроизведения «**FLD**» или «**DSC**».

4. Для выключения воспроизведения в случайном порядке нажмите кнопку **▼**.

Примечание:

- При включении режима воспроизведения треков в случайном порядке в определенной папке, на экране появится надпись **FRDM**.

Обзорное папок и треков

Когда Вы используете режим повторяющегося воспроизведения «**FLD**», в течение примерно 10 секунд воспроизводится начало каждого трека в выбранной папке. Когда Вы используете диапазон повторяющегося воспроизведения «**DSC**», в течение примерно 10 секунд воспроизводится начало первого трека в каждой папке.

1. Выберите режим повторяющегося воспроизведения.

См. раздел «Повторяющееся воспроизведение» на этой странице.

2. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «**Scan**» [Обзорное воспроизведение].

На дисплее появится индикация «**Scan**».

3. Нажмите кнопку **▲**, чтобы включить обзорное воспроизведение.

На дисплее появится индикация «**Scan : ON**» [Обзорное воспроизведение: включено]. Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждого трека текущей папки (или первого трека каждой папки на диске).

4. Когда Вы найдете желаемый трек (или папку), нажмите кнопку **▼**, чтобы выключить обзорное воспроизведение.

На дисплее появится индикация «**Scan : OFF**» [Обзорное воспроизведение: выключено]. Будет продолжено воспроизведение найденного трека (или папки).

- Если отображение на дисплее автоматически возвращается к дисплею воспроизведения, снова выберите функцию «**Scan**» при помощи кнопки **FUNCTION** [Функция].

Примечание

- По завершении обзора треков или папок возобновится обычное воспроизведение треков.
- Если включить обзор в режиме **FLD** и затем вернуться к дисплею воспроизведения, то на дисплее появится надпись **FSCN**.

Приостановка воспроизведения файла формата MP3/WMA/WAV на паузу

Функция паузы позволяет Вам на время приостановить воспроизведение файла формата MP3/WMA/WAV.

1. При помощи кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «Pause» [Пауза].
На дисплее появится индикация «Pause».
2. Нажмите кнопку **▲**, чтобы включить паузу.
На дисплее появится индикация «Pause :ON» [Пауза: включена]. Воспроизведение текущего трека временно приостановится.
3. Для выключения паузы снова нажмите кнопку **▼**.

Примечание:

- Данную опцию можно включить/выключить с помощью кнопки **PAUSE** [Пауза]

Выбор метода поиска

Вы можете переключать метод поиска между поиском путем быстрого перемещения по диску в прямом или обратном направлении и поиском путем перехода к каждому 10-му треку на диске.

1. При помощи кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «FF/REV» [Метод поиска].
На дисплее появится индикация «FF/REV».
 2. Используя кнопки **◀** и **▶**, выберите метод поиска.
Если ранее был выбран метод поиска «ROUGH» [Грубый поиск], на дисплее появится индикация «ROUGH».
- Нажимайте данные кнопки, пока на дисплее не будет выведен нужный вам метод поиска.
- «FF/REV» – Ускоренный поиск в прямом/обратном направлении
 - «ROUGH» – Поиск путем перехода к каждому 10-му треку на диске

Поиск путем перехода к каждому 10-му треку на диске

Если диск содержит более 10 треков, Вы можете осуществлять поиск путем перехода к каждому 10-му треку. Таким образом, если на диске достаточно много треков, Вы можете осуществить грубый поиск трека, воспроизведение которого хотите включить.

1. Выберите метод поиска «ROUGH» [Грубый поиск].

См. раздел «Выбор метода поиска» на этой странице.

2. Используйте кнопку **◀** или **▶**, чтобы активировать поиск каждого 10-го трека на диске.

- Если диск содержит менее 10 треков, то при нажатии и удержании кнопки **▶** осуществляется переход к последнему треку диска. Кроме того, если оставшееся число треков после поиска каждого 10-го трека меньше 10, то при нажатии и удержании кнопки **▶** также осуществляется переход к последнему треку диска.
- Если диск содержит менее 10 треков, то при нажатии и удержании кнопки **◀** осуществляется переход к первому треку диска. Кроме того, если оставшееся число треков после поиска каждого 10-го трека меньше 10, то при нажатии и удержании кнопки **◀** также осуществляется переход к первому треку диска.

Использование функции компрессии и BMX

Применение функций COMP (компрессия) и BMX позволяет Вам регулировать качество воспроизведения звука CD- плеером. Каждая из этих функций предусматривает двухступенчатую регулировку. Функция COMP уравнивает баланс громких и тихих звуков на выходе при высоких уровнях громкости. Функция BMX управляет реверберацией звука, делая воспроизводимый звук более насыщенным. Прослушайте каждый из последовательно выбираемых эффектов и остановитесь на том, который более всего улучшает воспроизведение прослушиваемого Вами отдельного трека или компакт-диска.

1. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «COMP» [Компрессия и BMX].

На дисплее появится индикация «COMP».

2. Нажимая кнопки **▲** и **▼**, выберите наиболее предпочтительную для Вас установку.

При последовательном нажатии данных кнопок установки будут переключаться в следующем порядке:

«COMP:OFF» [Компрессия и BMX: выключены] – «COMP 1» [Компрессия 1] – «COMP 2» [Компрессия 2] – «COMP :OFF» – «BMX 1» – «BMX 2»

MP3/WMA/WAV-плеер

Отображение текстовой информации, записанной на диске с файлами формата MP3/WMA

Текстовую информацию, записанную на диске с файлами формата MP3/WMA, можно выводить на дисплей.

• **Нажмите кнопку «DISPLAY» [Дисплей].**

Последовательно нажимайте кнопку «DISPLAY» для переключения между следующими установками:

- FOLDER:** имя папки - **FILE:** имя файла - **TRK TTL:** название трека - **ART NAME:** исполнителя/название коллектива исполнителей - **ALBUM TTL:** название альбома - **COMMENT:** комментарий и скорость передачи двоичных данных
- При воспроизведении файлов формата MP3, записанных в режиме «VBR» [Переменная скорость передачи данных], значение скорости передачи двоичных данных не отображается на дисплее даже после переключения на соответствующую установку (отображается индикация «VBR»).
- При воспроизведении файлов формата WMA, записанных в режиме «VBR», на дисплее отображается средняя скорость передачи двоичных данных.
- Если на MP3/WMA-диске не записаны какие-то конкретные данные, то название или имя не отображается, на дисплее выводится надпись **NO XXXX** [например, **NO NAME**]
- При использовании некоторых прикладных программ для кодирования WMA-файлов данный аппарат может неправильно отображать названия альбомов и иную текстовую информацию.

Вывод на дисплей текстовой информации, записанной в формате WAV

Имеется возможность просмотра текстовой информации, записанной на дисках формата WAV. Данный аппарат может отображать на дисплее только первые 8 символов названия диска, имени исполнителя/название коллектива исполнителей диска или имени исполнителя/название коллектива исполнителей трека. Если записанные текстовые данные длиннее 8 символов, Вы можете прокручивать текстовую запись на дисплее следующим образом.

- **Нажмите кнопку «DISPLAY» [Дисплей] и удерживайте ее, пока текстовая запись не начнет прокручиваться на дисплее в следующем порядке:**
Время воспроизведения — FOLDER (имя папки) - FILE (имя файл) - частота выборки.
 Частота выборки может не отображаться на дисплее полностью (например, на дисплее отображается 22.0 кГц, а реальная частота — 22.05 кГц)

Прокрутка текстовой информации

Данный аппарат позволяет выводить только 8 первых символов названия папки, файла, трека, исполнителя, альбома и комментария. Если эти названия состоят более чем из 8 символов, то рекомендуется использовать функцию прокрутки текстовой информации.

- Нажмите и удерживайте клавишу **DISPLAY** [Дисплей] до тех пор, пока не прочтете всю текстовую информацию.

Примечание:

- В отличие от файлов формата MP3 и WMA, при работе с файлами формата WAV на дисплее выводятся только имя папки и имя файла.

Многодисковый плеер

Воспроизведение компакт-дисков

Вы можете использовать данный аппарат для управления многодисковым CD- плеером, приобретенным отдельно.

В этом разделе описаны основные операции, необходимые для воспроизведения компакт-дисков при помощи многодискового CD- плеера. Пояснение более сложных операций с компакт-дисками приведено на стр. 22.

(1) **Индикатор номера диска**

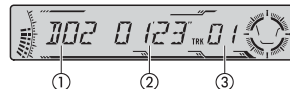
Указывает, какой диск воспроизводится в текущий момент.

(2) **Индикатор времени воспроизведения**

Показывает время воспроизведения текущего трека.

(3) **Индикатор номера трека**

Указывает, какой трек воспроизводится в текущий момент.



1. **Нажимая кнопку «SOURCE» [Источник воспроизведения], выберите многодисковый CD-плеер.**

Последовательно нажимайте кнопку «SOURCE» [Источник воспроизведения] до тех пор, пока многодисковый CD-плеер не будет выбран в качестве источника воспроизведения.

2. **Для настройки уровня громкости используйте VOLUME [Уровень громкости]**

3. **Выбор диска для воспроизведения производится с помощью кнопок 1-6.**

Для выбора дисков, номер которых больше 6, нажмите и удерживайте соответствующие кнопки, например, для выбора диска с номером 7 нажмите и удерживайте кнопку 1.

Выбор дисков можно также производить с помощью кнопок ▲/▼.

4. **Для перехода к другому треку в обратном или прямом направлении нажмите и удерживайте кнопки ◀ или ▶**

5. **Для пропуска предыдущего или последующего трека нажмите кнопку ◀ или ▶.**

Для пропуска диска и перехода к следующему нажмите ▶; для воспроизведения текущего трека нажмите ▶, а для перехода к предыдущему нажмите ◀.

Примечания

- Когда многодисковый CD- плеер выполнит подготовительные операции, на дисплее будет выведено сообщение «Ready» [Готов].
- Если многодисковый CD- плеер не работает надлежащим образом, на дисплее может отображаться сообщение об ошибке, например «ERROR-11» [Ошибка 11]. См. руководство по эксплуатации многодискового CD- плеера.
- Если в лотках многодискового CD- плеера отсутствуют диски, на дисплее отображается сообщение «No Disc» [Нет диска].
- При воспроизведении диска формата CD TEXT на многодисковом CD- плеере, поддерживающем данный формат, на дисплее автоматически начнут прокручиваться названия дисков и треков.

50-дисковый CD- плеер

Для 50-дисковых CD- плееров поддерживаются только те функции, которые описаны в данной инструкции.

Вводная информация о более сложных операциях многодискового CD- плеера

(1) Функциональный дисплей

Показывает текущий режим функционирования аппарата.

(2) Индикатор RPT

Указывает, включен или выключен режим повтора воспроизведения.



• Нажмите на кнопку FUNCTION [Функция], чтобы вывести на дисплей названия функций.

С помощью данной кнопки можно выбрать функции в следующей последовательности:

«RPT» [Повторяющееся воспроизведение] - «RDM» [Воспроизведение в случайном порядке] - «Scan» [Обзорное воспроизведение] - «ITS-P» [Воспроизведение из списка ITS] - «Pause» [Пауза] - «COMP» [Сжатие и динамическое подчеркивание басов]

• Для возврата к дисплею, отображающему информацию о воспроизведении, нажмите кнопку «BAND».

• Если Вы не работаете с функцией в течение примерно 30 секунд, дисплей автоматически возвращается к отображению информации о воспроизведении.

Повторяющееся воспроизведение

Для многодискового CD- плеера предусмотрены три режима повторяющегося воспроизведения: «MCD» (повторяющееся воспроизведение всех дисков, находящихся в магазине CD- плеера), «TRK» (повторяющееся воспроизведение одного трека) и «DSC» (повторяющееся воспроизведение диска).

1. С помощью кнопки FUNCTION [Функция] выберите функцию «RPT» [Воспроизведение в режиме повтора].

На дисплее появится индикация «RPT».

2. Нажимая кнопки ◀ или ▶, выберите режим повторяющегося воспроизведения.

С помощью кнопки ◀ или ▶ можно выбрать режим повтора из следующего списка.

- «MCD» - Повторно воспроизводятся все диски, находящиеся в магазине CD- плеера.
- «TRK» - Повторно воспроизводится только текущий трек.
- «DSC» - Повторно воспроизводится текущий диск.

Примечания

- Если во время повторяющегося воспроизведения Вы выбираете другие диски, режим повторяющегося воспроизведения меняется на «MCD».
- Если Вы выполняете операцию поиска трека или быстрого перемещения по диску в прямом/обратном направлении во время работы плеера в режиме повторяющегося воспроизведения «TRK», то диапазон меняется на «DSC».

Воспроизведение треков в случайном порядке

Воспроизведение в случайном порядке позволяет Вам проигрывать треки в произвольной последовательности согласно выбранному режиму повторяющегося воспроизведения «MCD» или «DSC».

1. Выберите режим повторяющегося воспроизведения.

См. раздел «Повторяющееся воспроизведение» на этой странице.

2. При помощи кнопки FUNCTION [Функция] выберите функцию «RDM» [Воспроизведение в случайном порядке].

На дисплее появится индикация «RDM».

3. Нажмите кнопку ▲, чтобы включить воспроизведение в случайном порядке.

На дисплее появится индикация «RDM : ON» [Воспроизведение в случайном порядке: включено]. Треки будут воспроизводиться в произвольной последовательности согласно ранее выбранному режиму повторяющегося воспроизведения «MCD» или «DSC».

4. Для выключения воспроизведения в случайном порядке еще раз нажмите кнопку ▼.

Примечание:

- Если включен режим случайного выбора и воспроизведения дисков, то на дисплее появится надпись DRDM.

Обзор компакт-дисков и треков

Когда Вы используете режим повторяющегося воспроизведения «DSC», в течение примерно 10 секунд воспроизводится начало каждого трека на выбранном диске. Когда Вы используете режим повторяющегося воспроизведения «MCD», в течение примерно 10 секунд воспроизводит начало первого трека на каждом диске.

1. Выберите режим повторяющегося воспроизведения.

См. раздел «Повторяющееся воспроизведение» на этой странице.

2. С помощью кнопки FUNCTION [Функция] выберите функцию «Scan» [Обзорное воспроизведение].

На дисплее появится индикация «Scan».

3. Нажмите кнопку ▲, чтобы включить обзорное воспроизведение.

На дисплее появится индикация «Scan : ON» [Обзорное воспроизведение: включено]. Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждого трека текущего диска (или первого трека каждого диска).

4. Когда найдете нужный Вам трек (или диск), нажмите кнопку ▼, чтобы выключить обзорное воспроизведение.

На дисплее появится индикация «Scan : OFF» [Обзорное воспроизведение: выключено]. Будет продолжено воспроизведение найденного трека (или диска).

- Если дисплей автоматически возвращается к отображению информации о воспроизведении, снова выберите функцию «Scan» при помощи кнопки FUNCTION [Функция].

Примечание:

- После завершения обзора треков или дисков возобновится обычное воспроизведение треков.
- Если включен режим случайного выбора и воспроизведения дисков, а затем осуществлен переход к дисплею воспроизведения - на дисплее появится надпись DSCN.

Приостановка воспроизведения компакт-диска

Функция паузы дает возможность на время приостановить воспроизведение компакт-диска.

1. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «Pause» [Пауза].
На дисплее появится индикация «Pause».
2. Нажмите кнопку **▲**, чтобы включить паузу.
На дисплее появится индикация «Pause :ON» [Пауза: включена]. Воспроизведение текущего трека будет приостановлено.
3. Для выключения паузы нажмите кнопку **▼**.
На дисплее появится индикация «Pause :OFF» [Пауза: выключена].
Воспроизведение начнется с того же самого места, где и было прервано.

Примечание:

- Включение и выключение данной опции можно выполнить с помощью кнопки **PAUSE** [Пауза].

Использование списков воспроизведения функции «ITS»

Функция «ITS» [Мгновенный выбор трека] дает возможность создать список воспроизведения любимых треков дисков, находящихся в чейнджере многодискового CD- плеера. Добавив свои любимые треки в список воспроизведения, Вы можете включить режим ITS-воспроизведения и проигрывать только избранные композиции.

Создание списка воспроизведения при помощи операции ITS-программирования

Вы можете использовать функцию «ITS» для внесения в список и программного воспроизведения до 99 треков на диск; число дисков при этом может достигать 100 (с названиями дисков). (При использовании многодисковых CD- плееров, имевшихся в продаже до появления моделей CDX-P1250 и CDX-P650, в списке воспроизведения можно сохранить до 24 треков.)

1. Включите воспроизведение компакт-диска, который хотите запрограммировать.
Для выбора компакт-диска используйте кнопки **▲** и **▼**.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **FUNCTION** [Функция] до тех пор, пока на экране не появится надпись **TITLE IN** [Название], затем еще раз нажмите кнопку **FUNCTION** [Функция] и выберите опцию «ITS».
На дисплее появится индикация «ITS» [Мгновенный выбор трека].
3. Выберите желаемый трек, используя кнопки **◀** и **▶**.
4. Используйте кнопку **▲**, чтобы внести в список воспроизведения трек, воспроизводимый в текущий момент.
На дисплее на некоторое время появится надпись «ITS IN» [Внесение в список воспроизведения ITS], и трек, воспроизводимый в текущий момент, добавится к Вашему списку воспроизведения. После этого на дисплее снова появится индикация «ITS».
5. Для возврата к отображению информации о воспроизведении нажмите кнопку «BAND».

Примечание

- После того как в памяти будут сохранены данные для 100 дисков, данные каждого нового диска будут записываться с затиранием поверх старых данных диска.

Воспроизведение треков из Вашего списка воспроизведения ITS

Воспроизведение в режиме ITS дает Вам возможность слушать те треки, которые Вы занесли в свой список воспроизведения ITS. Когда Вы включаете режим воспроизведения «ITS», начинают воспроизводиться треки из Вашего списка воспроизведения ITS в многодисковом CD- плеере.

1. Выберите режим повторяющегося воспроизведения.
См. раздел «Повторяющееся воспроизведение» на стр. 22.
2. При помощи кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «ITS P» [ITS-воспроизведение].
На дисплее появится индикация «ITS P: ON».
3. Нажмите кнопку **▲**, чтобы включить ITS-воспроизведение.
На дисплее появится индикация «ITS P:ON» [ITS-воспроизведение: включено]. Начнется воспроизведение тех треков из Вашего списка воспроизведения, которые попадают в рамки ранее выбранного режима повторяющегося воспроизведения «MCD» или «DSC».
- Если ни один трек из выбранного диапазона повторяющегося воспроизведения не запрограммирован для ITS-воспроизведения, то на дисплее появляется сообщение «Empty» [Список ITS пуст].
4. Для выключения ITS-воспроизведения нажмите кнопку **▼**.
На дисплее появится индикация «ITS P: OFF». Воспроизведение будет вести в нормальном режиме.

Стирание трека из списка воспроизведения ITS

Когда ITS-воспроизведение включено, Вы можете при желании удалить любой трек из своего списка воспроизведения ITS.

Если ITS-воспроизведение уже включено, перейдите к этапу 2. Если ITS-воспроизведение еще не включено, воспользуйтесь кнопкой **FUNCTION** [Функция].

1. Включите воспроизведение компакт-диска, содержащего трек, который Вы хотите стереть из своего списка воспроизведения ITS, и включите ITS-воспроизведение.
См. подраздел «Воспроизведение треков из Вашего списка воспроизведения ITS», приведенный выше на этой же странице.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **FUNCTION** [Функция] до тех пор, пока на дисплее не появится надпись **TITLE IN** [Ввод названия], затем еще раз нажмите кнопку **FUNCTION** [Функция] для выбора функции «ITS». На дисплее появится индикация «ITS».
3. Используя кнопки **◀** и **▶**, выберите желаемый трек.
4. Нажмите кнопку **▼**, чтобы стереть трек из Вашего списка воспроизведения ITS.
Трек, воспроизводимый в текущий момент, стирается из Вашего списка воспроизведения ITS, и начинается воспроизведение следующего трека из списка ITS.
- Если в действующем диапазоне повторяющегося воспроизведения нет ни одного трека из Вашего списка ITS, на дисплее появляется сообщение «Empty» [Список пуст] и возобновляется обычное воспроизведение.
5. Для возврата к отображению информации о воспроизведении нажмите кнопку «BAND».

Многодисковый плеер

Стирание диска из списка воспроизведения ITS

Когда ITS-воспроизведение включено, Вы можете при желании удалить все треки любого диска из Вашего списка воспроизведения ITS.

1. Включите воспроизведение компакт-диска, который Вы хотите стереть из списка.

Для выбора диска используйте кнопки ▲ или ▼.

2. Нажмите и удерживайте кнопку **FUNCTION** [Функция] до тех пор, пока на дисплее не появится надпись **TITLE IN** [Ввод названия], затем еще раз нажмите кнопку **FUNCTION** [Функция] для выбора функции «ITS». На дисплее появится индикация «ITS».

3. Используйте кнопку ▼, чтобы стереть все треки диска, воспроизводимого в текущий момент, из Вашего списка воспроизведения ITS.

Из Вашего списка воспроизведения стираются все треки диска, воспроизводимого в текущий момент, и на дисплее появляется сообщение «**ITS CLR**» [Стерто из списка ITS].

4. Для возврата к отображению информации о воспроизведении нажмите кнопку «**BAND**».

Использование функций названий дисков

Вы можете вводить названия компакт-дисков и вызывать их на дисплей. После этого Вы можете легко найти и выбрать диск для воспроизведения.

Ввод названий дисков

Функция ввода названий дисков позволяет вводить названия компакт-дисков длиной до 8 символов; всего в многодисковый CD-плеер можно ввести 100 названий дисков (со списком воспроизведения ITS).

1. Включите воспроизведение компакт-диска, для которого хотите ввести название.

Выберите диск, используя кнопки ▲ или ▼.

2. Нажмите и удерживайте кнопку **FUNCTION** [Функция] до тех пор, пока на дисплее появится надпись **TITLE IN** [Ввод названия].

С помощью многократного нажатия кнопки **FUNCTION** [Функция] можно выбрать опции в следующем порядке: **TITLE IN** [Ввод названия] - **ITS** [Мгновенный выбор трека]

- Когда воспроизводится диск формата CD TEXT, то название нельзя ввести, так как оно уже введено изначально.

3. Нажатием кнопок ▲ или ▼ выберите букву алфавита.

Нажатие кнопки ▲ будет выводить буквы в алфавитном порядке (A,B,...,Y,Z), а также цифры или символы (1, 2, 3,..., >, []). Нажатие кнопки ▼ будет выводить буквы в порядке обратном алфавитному (Z, Y,X,...,C,B,A).



4. Для перемещения курсора к следующему полю ввода символов нажмите кнопку ►.

Когда нужный Вам символ отображается на дисплее, переместите курсор с помощью кнопки ► в следующую позицию, после чего выберите следующий символ. Для перемещения по полю ввода в обратном направлении используйте кнопку ◀.

5. После ввода названия переместите курсор в последнее поле и нажмите кнопку ►. Введенное название будет сохранено в памяти.
6. Для возврата к отображению информации о воспроизведении нажмите кнопку «**BAND**».

Примечания

- Название сохраняется в памяти даже после удаления диска из магазина и вновь выводится на дисплей после повторной загрузки диска.
- После того как в памяти будут сохранены названия для 100 дисков, название каждого нового диска будет записываться с затиранием самого старого названия диска.

Выбор дисков из списка названий дисков

Эта функция позволяет Вам просмотреть перечень названий дисков, введенных в память многодискового CD-плеера, и выбрать один из них для воспроизведения.

1. Во время отображения информации о воспроизведении нажмите кнопку «**DISPLAY**» [Дисплей], чтобы переключить аппарат в режим списка названий дисков.

Многократное нажатие данной кнопки позволяет выбрать нужный режим:

Время воспроизведения – **DISC TTL** (Имя диска)

После выбора опции **DISC TTL** (Имя диска), на экране появится список треков данного диска.

- Если ранее не было введено ни одного названия диска, на дисплее будет отображаться сообщение «**NO TITLE**» [Нет названия].

Использование функций CD TEXT

Вы можете использовать эти функции только при использовании многодискового CD-плеера, поддерживающего формат CD TEXT.

Некоторые диски содержат определенную информацию, закодированную на них во время записи на заводе-изготовителе. Такие диски называются дисками формата CD TEXT и могут содержать такую информацию, как название диска, название трека, имя исполнителя/название коллектива исполнителей и время воспроизведения. Функции, перечисленные ниже, поддерживаются только дисками, специально закодированными в формате CD TEXT.

- Нажмите кнопку «**DISPLAY**» [Дисплей].

Многократное нажатие кнопки «**DISPLAY**» [Дисплей] используется для выбора опций в следующей последовательности:

Время воспроизведения – **DISC TTL** (Имя диска) - **ART NAME** (исполнитель) - **TRK TTL** (название трека) - **ART NAME** (исполнитель)

- Если на диск формата CD TEXT не записаны какие-то конкретные данные, то на дисплей будет выведено сообщение «**No XXXX**» (например, «**No T-TTL**»).

Прокрутка текстовой информации на дисплее

Данный аппарат может отображать на дисплее только первые 8 символов названия диска, имя исполнителя/название коллектива исполнителей диска или имя исполнителя/название коллектива исполнителей трека. Если записанные текстовые данные длиннее 17 символов, Вы можете прокручивать текстовую запись на дисплее следующим образом.

- Нажмите кнопку «DISPLAY» [Дисплей] и удерживайте ее, пока текстовая запись не начнет прокручиваться на дисплее.
присходит прокрутка текста.

Использование сжатия и подчеркивания басов

Вы можете пользоваться этими функциями только на многодисковом плеере, поддерживающем CD TEXT.

Использование функций «COMP» (compression [Сжатие]) и «DBE» (dynamic bass emphasis [Динамическое подчеркивание басов]) позволяет Вам регулировать качество воспроизведения звука многодисковым CD-плеером. Каждая из этих функций предусматривает двухступенчатую настройку. Функция «COMP» уравнивает выходные сигналы наиболее громких и тихих звуков при повышенных уровнях громкости. «DBE» повышает уровни басов, чтобы придать воспроизведению более насыщенное звучание. Выбирая эффекты, прослушайте каждый из них и примените тот, который в наибольшей степени улучшает воспроизведение трека или компакт-диска, который Вы слушаете.

- С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите функцию «COMP».

На дисплее появится индикация «COMP».

- Если многодисковый CD-плеер не поддерживает функции «COMP» и «DBE», то при попытке выбрать функцию «COMP» на дисплее появится сообщение «No Comp» [Сжатие недоступно].

- Нажимая кнопки **▲** и **▼**, выберите наиболее предпочтительную для Вас установку.

Последовательное нажатие кнопок **▲** и **▼** переключают установки в следующей последовательности:

«Comp OFF» [Сжатие выключено] - «COMP 1» [Сжатие 1] - «COMP 2» [Сжатие 2] - «COMP OFF» - «DBE 1» [Динамическое подчеркивание басов 1] - «DBE 2» [Динамическое подчеркивание басов 2]

Настройки звуковых параметров

Вводная информация о настройках звуковых параметров

- Индикатор пользовательских настроек**

Показывает выбранный профиль настроек

Показывает состояние настроек звука.

- Установки эквалайзера**

Показывает заданные настройки эквалайзера.

- Аудиодисплей**

Показывает звуковые настройки

- SW — индикатор**

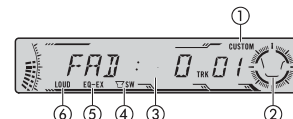
Указывает, включен или выключен выход сабвуфера.

- EQ-EX индикатор**

Показывает функции эквалайзера, которые активны.

- Индикатор громкости звука**

Выводится на экран, когда отключен звук.



- Нажмите кнопку **AUDIO [Звук]** для вывода различных опций.

Повторное нажатие данной кнопки позволяет переключаться между режимами:

«Fad» (настройка баланса) - «EQ» (настройка профилей эквалайзера) - «Bass» (настройка уровня нижних и верхних частот) - «Loud» (тонкомпенсация) - «Sub, W» (установка включения/выключения сабвуфера) - «NonFad» (установка включения/выключения нерегулируемого выхода) - «80:0» (точная настройка профилей эквалайзера) - «HPF» (фильтр верхних частот) - «SLA» (настройка уровня аудиосигнала источника).

- Вы можете переключиться на функцию «Bass» только в том случае, если выбрана и включена функция «EQ-EX» [Коррекция профилей эквалайзера] и в качестве профиля эквалайзера выбрана установка «CUSTOM» [Пользовательская настройка].
- Если установкой контроллера сабвуфера является «P/O :FUL» [Выход предусилителя :полнодиапазонные громководителю], Вы не можете переключиться на функцию «Sub-W1». (См. стр. 30.)
- Вы можете выбрать опцию «80:0» только в том случае, если включен выход предусилителя.
- Вы можете переключиться на установку включения/выключения нерегулируемого выхода только в том случае, если установкой контроллера сабвуфера является только «P/O :FUL». (См. стр. 30.)
- Вы можете выбрать функцию настройки нерегулируемого выхода только в том случае, если задана установка включения нерегулируемого выхода.
- Если в качестве источника звука выбран FM-тюнер, Вы не можете переключиться на функцию «SLA».
- Для возврата к отображению режима функционирования любого источника нажмите кнопку «BAND».

Примечание

- Если Вы не работаете с функцией настройки звука в течение примерно 30 секунд, дисплей автоматически возвращается к режиму отображения режима функционирования источника.

Настройки звуковых параметров

Коррекция профилей эквалайзера (EQ-EX)

Функция «EQ-EX» «сглаживает» эффекты каждого профиля эквалайзера. Кроме того, с ее помощью Вы можете регулировать уровни нижних и верхних частот для каждого источника, если выбран профиль «**CUSTOM**» [Пользовательская настройка].

- **Нажмите и удерживайте кнопку SW, чтобы включить функцию «EQ-EX».**
На дисплее появится индикатор «**EQ-EX ON**» [Коррекция профилей эквалайзера включена], означающий, что выбранная функция активирована.
- Для выключения функции «EQ-EX» нажмите и удерживайте кнопку **SW**.
- Если эквалайзер не работает в течение 8 секунд, то функция «EQ-EX» отключится автоматически.

Использование настройки баланса

Вы можете подобрать баланс настройки фейдеров (регуляторов уровня каналов), который обеспечивает идеальное акустическое пространство для всех пассажиров автомобиля.

1. **При помощи кнопки AUDIO [Аудио] выберите функцию «Fad» [Настройка баланса].**
На дисплее появится индикация «**Fad**».
- Если настройка баланса ранее уже регулировалась, то вместо «**Fad**» на дисплее будет отображаться индикация «**Bal**» [Баланс].
2. **Для настройки баланса фронтальных/тыловых колонок последовательно нажимайте кнопки ▲ и ▼.**
Каждое нажатие кнопок ▲ или ▼ смещает баланс фронтальных/тыловых громкоговорителей в направлении, соответственно, фронта или тыла.
По мере того как баланс фронтальных/тыловых громкоговорителей смещается от фронта к тылу, на дисплее отображается текущее состояние баланса в диапазоне от «**Fad F15**» [Фейдер: смещение к фронту 15] до «**Fad R15**» [Фейдер: смещение к тылу 15].
- При использовании только двух громкоговорителей правильной установкой является «**Fad : 0**».
3. **Для настройки баланса левых/правых громкоговорителей последовательно нажимайте кнопки ◀ или ▶.**
Каждое нажатие кнопки ◀ или ▶ смещает баланс левых/правых громкоговорителей, соответственно, влево или вправо.
По мере того как баланс левых/правых громкоговорителей смещается слева направо, на дисплее отображается состояние баланса в диапазоне от «**Bal L 9**» [Баланс: левый 9] до «**Bal R 9**» [Баланс: правый 9].

Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет Вам при желании настроить частотную коррекцию в соответствии с акустическими характеристиками салона автомобиля.

Вызов из памяти профилей эквалайзера

В памяти аппарата хранятся следующие шесть профилей эквалайзера, которые Вы легко можете вызывать в любой момент:

Дисплейное название	Профиль эквалайзера
« SUPER BASS »	Супербасы
« POWERFUL »	Мощное звучание
« NATURAL »	Естественное звучание
« VOCAL »	Вокал
« CUSTOM »	Настройка пользователя
« FLAT »	Плоский профиль эквалайзера

- «**CUSTOM**» - любой настроенный Вами профиль эквалайзера.
- Для каждого источника звука можно создать отдельный профиль «**CUSTOM**». (Для встроеного CD-плеера и многодискового CD-плеера автоматически задается одна и та же настройка эквалайзера.) Если Вы выполняете регулировки, то настройки профилей эквалайзера будут сохранены в профиле «**CUSTOM**».
- Если выбран профиль «**EQ FLAT**», то не производится никаких дополнений или коррекций звука. Это полезно для проверки эффекта воздействия профилей эквалайзера посредством попеременного переключения между «**EQ FLAT**» и тем или иным заданным профилем эквалайзера.
- **Выберите эквалайзер нажатиями кнопки «EQ» [Эквалайзер].**
Последовательно нажимайте кнопку «EQ» для переключения между следующими режимами: «**SUPER BASS**» - «**POWERFUL**» - «**NATURAL**» - «**VOCAL**» - «**CUSTOM**» - «**EQ FLAT**»

Настройка профилей эквалайзера

Вы можете по своему усмотрению отрегулировать характеристики профиля эквалайзера, выбранного на текущий момент. Отрегулированные характеристики профиля эквалайзера сохраняются в профиле «**CUSTOM**».

1. **При помощи кнопки AUDIO выберите функцию «EQ» [Эквалайзер].**
На дисплее появится индикация «**EQ**».
2. **Выберите полосу частот эквалайзера для регулировки, используя кнопки ◀ и ▶.**
При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ на дисплей выводятся опции эквалайзера в следующем порядке: «**EQ L**» (нижние частоты) - «**EQ M**» (средние частоты) - «**EQ H**» (верхние частоты)
3. **Посредством кнопок ▲ и ▼ отрегулируйте уровень полосы частот эквалайзера.**
Каждое нажатие кнопки ▲ или ▼ повышает или понижает уровень выбранной полосы частот эквалайзера. По мере повышения или понижения уровня на дисплее отображается текущая величина уровня в диапазоне от «**+6**» до «**-6**».
- Затем Вы можете выбрать другую полосу частот и отрегулировать ее уровень.

Настройки звуковых параметров

Примечание

- При выполнении настроек профиль «CUSTOM» [Пользовательская настройка] обновляется. После выбора профиля эквалайзера на дисплее выводится уже обновленный профиль.

Точная настройка профиля эквалайзера

Вы можете настроить центральную частоту и Q-фактор (крутизну характеристики профиля или добротность) каждой выбранной в данный момент полосы частот эквалайзера («EQ LOW»/«EQ MID»/«EQ HIGH»).



- Нажмите и удерживайте кнопку AUDIO до тех пор, пока значения частоты и добротности не появятся на дисплее (например, F - 80:Q1W).
- Нажмите AUDIO для выбора требуемого диапазона для настройки LOW- MID-HIGH (Низкие частоты – Средние частоты – Высокие частоты)
- С помощью кнопок ◀ и ▶ выберите требуемую частоту
«Low» (низкие частоты): 40 – 80 – 100 – 160 (Гц)
«Mid» (средние частоты): 200 – 500 – 1000 – 2000 (Гц)
«High» (высокие частоты): 3000 – 8000 – 10 000 – 12 000 (Гц)
- Для выбора желаемого значения добротности эквалайзера используйте кнопки ▲ и ▼.
При каждом нажатии кнопок ▲ и ▼ осуществляется переключение между значениями добротности в следующей последовательности:
«2N» [Узкая 2] - «1N» [Узкая 1] - «1W» [Широкая 1] - «2W» [Широкая 2]

Примечание

- При выполнении настроек профиль «CUSTOM» [Пользовательская настройка] обновляется. После выбора профиля эквалайзера на дисплее выводится уже обновленный профиль.

Настройка нижних и верхних частот

Вы можете регулировать установки нижних и верхних частот.

- Вы можете отрегулировать установки нижних и верхних частот только тогда, когда выбрана и включена функция «EQ-EQ» [Коррекция профилей эквалайзера] и в качестве профиля эквалайзера выбран «CUSTOM» [Пользовательская настройка].

Регулировка уровня нижних и верхних частот

Пользователь может настроить уровень нижних и верхних частот.

- При помощи кнопки AUDIO выберите функцию «Bass» (настройка уровня нижних и верхних частот).
На дисплее появится индикация «Bass» [Нижние частоты].
Если был предварительно отрегулирован уровень верхних частот, на дисплее вместо индикации «Bass» появится индикация «Treble» [Верхние частоты].
- С помощью кнопок ◀ и ▶ выберите опцию настройки уровня нижних частот или опцию настройки уровня верхних частот.
- При использовании кнопки ◀ на дисплее появится индикация «Bass», а использованием кнопки ▶ - индикация «Treble».
- С помощью кнопок ▲ и ▼, отрегулируйте уровень частот выбранного диапазона.
Каждое нажатие кнопки ▲ или ▼, соответственно, увеличивает или уменьшает уровень частот выбранного диапазона (нижних или верхних). Уровень частот по мере настройки варьируется в диапазоне от «+6» до «-6» с отображением текущих значений на дисплее.

Выбор низких частот (басов)

Пользователь может отрегулировать уровень низких частот

- Нажмите кнопку AUDIO и удерживайте ее до тех пор, пока на экране не появится частота или величина Q-фактора (добротности звука) (например, F – 80:Q1W).
- Нажмите кнопку AUDIO для выбора функции B [Низкие частоты]. На дисплее появится надпись B.
- С помощью кнопок ◀ и ▶ выберите требуемую частоту.
Нажимайте эти кнопки до тех пор, пока на дисплее не появится нужная частота.
40 – 63 – 100 -160 Гц

Настройка высоких частот

Пользователь может настроить уровень высоких частот.

- Нажмите кнопку AUDIO и удерживайте ее до тех пор, пока на экране не появится частота или величина Q-фактора (добротности звука) (например, F – 80:Q1W).
- Нажмите кнопку AUDIO для выбора функции T [Высокие частоты]. На дисплее появится надпись T.
- С помощью кнопок ◀ и ▶ выберите требуемую частоту.
Нажимайте эти кнопки до тех пор, пока на дисплее не появится нужная частота.
2000 – 4000 – 6000 -10000 Гц

Настройки звуковых параметров

Настройка тонкомпенсации

Тонкомпенсация компенсирует недостаток нижних и верхних звуковых частот на малой громкости.

1. **Нажмите кнопку AUDIO [Звук] и выберите функцию «Loud» [Тонкомпенсация].**
На дисплее появится индикация «Loud».
2. **Нажмите кнопку ▲, чтобы включить тонкомпенсацию.**
На дисплее будет отображаться действующий уровень тонкомпенсации (например, «Loud:MID» [Тонкомпенсация: средняя]).
3. **Для того чтобы выбрать нужный уровень, используйте кнопки ◀ или ▶.**
При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ происходит выбор уровня в следующем порядке: «LOW» (низкий) - «MID» (средний) - «HI» (высокий)
4. **Для выключения тонкомпенсации нажмите кнопку ▼.**
На дисплее появится индикация «Loud:OFF» [Тонкомпенсация выключена].

Использование выхода на сабвуфер

Включение/выключение сабвуфера

Данный аппарат оснащен выходом на сабвуфер, который можно включать и выключать.

1. **С помощью кнопки AUDIO [Звук] выберите функцию «Sub,W».**
На дисплее появится индикация «Sub,W».
- Для вывода меню настройки сабвуфера можно также использовать кнопку SW.
- Если для контроллера сабвуфера задана установка «P/O : FULL» [Выход предусилителя: полдиапазонные громкоговорители], Вы не можете выбрать функцию «Sub,W».
2. **Нажмите кнопку ▲, чтобы включить выход на сабвуфер.**
На дисплее появится индикация SUB W.: NOR», означающая, что выход на сабвуфер включен.
- Если выход сабвуфера подключен к обратной фазе, то на дисплее будет отображаться надпись SUB W.:REV
- Для выключения выхода на сабвуфер нажмите кнопку ▼.
3. **С помощью кнопок ◀ или ▶, выберите фазу выхода на сабвуфер.**
При нажатии кнопки ◀ выбирается обратная фаза и на дисплее появляется индикация «Rev.» [Обратная].
При нажатии кнопки ▶ выбирается нормальная фаза и на дисплее появляется индикация «Normal» [Нормальная].

Регулирование установок сабвуфера

Когда выход на сабвуфер включен, Вы можете отрегулировать частоту среза и уровень выходного сигнала сабвуфера.

1. **С помощью кнопки AUDIO выберите опцию 80:0.**
Удерживайте кнопку до тех пор, пока на дисплее не появится надпись 80:0.
 • Данная опция доступна только при включенном выходе сабвуфера
 • Если была выполнена настройка сабвуфера, то на экране будет выведена другая частота вместо 80.
 • Вызвать меню настроек сабвуфера можно также кнопкой SW.
2. **Используя кнопки ◀ и ▶, выберите частоту среза.**
При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ происходит выбор частоты среза, значения которой отображаются на дисплее в следующей последовательности:
50 — 80 — 125 (Гц)
В результате сабвуфер будет воспроизводить звуки с частотами ниже частоты среза.
3. **С помощью кнопок ▲ и ▼, отрегулируйте уровень выходного сигнала, подаваемого на сабвуфер.**
При каждом нажатии кнопки ▲ или ▼ уровень выходного сигнала, подаваемого на сабвуфер, соответственно, повышается или понижается и отображается на дисплее в диапазоне от «+6» до «-6».

Использование нерегулируемого выхода

Когда нерегулируемый выход включен, аудиосигнал не проходит через фильтр нижних частот данного аппарата (предназначенный для сабвуфера), а подается на выход через выходной разъем типа RCA.

1. **С помощью кнопки AUDIO выберите установку включения/выключения нерегулируемого выхода.**
На дисплее появится индикация «NOFad :ON» [Нерегулируемый выход включен].
 • Вы можете переключиться на установку включения/выключения нерегулируемого выхода только в том случае, если установкой контроллера сабвуфера является «P/O :FUL» [Выход предусилителя: полдиапазонные громкоговорители]. (См. стр. 30.)
2. **Нажмите кнопку ▲, чтобы включить нерегулируемый выход.**
На дисплее появится индикация «NOFad ON».
- Для выключения нерегулируемого выхода нажмите кнопку ▼.

Настройка уровня нерегулируемого выхода

Когда нерегулируемый выход включен, Вы можете настроить его уровень.

1. **С помощью кнопки AUDIO выберите функцию настройки нерегулируемого выхода.**
На дисплее появится индикация «NOFad:0» [Нулевой уровень нерегулируемого выхода].
2. **С помощью кнопок ▲ и ▼, настройте уровень нерегулируемого выхода.**
При каждом нажатии кнопки ▲ или ▼ уровень нерегулируемого выхода, соответственно, повышается или понижается и отображается на дисплее в диапазоне от «+6» до «-6».

Настройки звуковых параметров

Использование фильтра верхних частот

Если Вы не хотите, чтобы звуки с частотами диапазона выходного сигнала, подаваемого на сабвуфер, воспроизводились фронтальными или тыловыми громкоговорителями, включите функцию «HPF» (high pass filter [Фильтр верхних частот, ФВЧ]). После этого фронтальные или тыловые громкоговорители будут воспроизводить звуки с частотами выше частот диапазона, выбранного для сабвуфера.

1. С помощью кнопки AUDIO выберите функцию «HPF».

На дисплее появится индикация «HPF».

2. Нажмите кнопку ▲, чтобы включить фильтр верхних частот.

На дисплее появится индикация «HPF:80» [Частота среза ФВЧ 80 Гц]. После этого фильтр верхних частот включен.

• Для выключения фильтра верхних частот нажмите кнопку ▼.

3. Посредством кнопок ◀ или ▶, выберите частоту среза.

При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ происходит выбор частоты среза в следующем порядке:

50 – 80 – 125 (Гц)

После этого фронтальные или тыловые громкоговорители будут воспроизводить звуки с частотами выше частоты среза.

Настройка уровней источников

Функция «SLA» (source level adjustment [Регулирование уровней источников звука]) позволяет Вам настроить уровень громкости каждого источника для предотвращения резких изменений громкости при переключении источников.

- Эталонном для этих настроек служит уровень громкости тюнера в частотном диапазоне FM, который остается неизменным.

1. Сравните уровень громкости тюнера в частотном диапазоне FM с уровнем источника, который Вы хотите настроить.

2. С помощью кнопки AUDIO выберите функцию «SLA».

На дисплее появится индикация «SLA».

3. Для регулирования уровня громкости источника используйте кнопки ▲ и ▼.

Каждое нажатие кнопки ▲ или ▼ повышает или понижает уровень громкости источника. По мере повышения или понижения уровня на дисплее отображается текущая величина уровня в диапазоне значений от «SLA +4» до «SLA -4».

Примечания

- Когда работает FM-тюнер, то невозможно установить для него уровень громкости источника.
- Уровень громкости тюнера в диапазонах «MW/LW» [Средние волны/Длинные волны] тоже можно регулировать при помощи этой процедуры настройки уровней источников.
- Встроенный CD-плеер и многодисковый CD-плеер автоматически настраиваются на один и тот же уровень громкости источника.
- Внешние устройства 1 и 2 автоматически настраиваются на один и тот же уровень громкости источника.

Исходные настройки

Процедуры исходных настроек

Процедуры исходных настроек позволяют Вам выполнять первоначальную настройку различных рабочих параметров аппарата.



(1) Функциональный дисплей

Показывает текущий режим функционирования аппарата.

1. Нажмите кнопку «SOURCE» [Источник звука] и удерживайте ее, пока аппарат не выключится.
2. Для выбора требуемой функции нажмите кнопку FUNCTION [Функция]

3. Многократное нажатие кнопки FUNCTION [Функция] позволяет переключаться между настройками в следующем порядке:

FM (частота приема волн в диапазоне FM) - **A-PI** (автоматический поиск идентификатора программы) - **WARN** [Предупредительный сигнал] - «**AUX**» (вход дополнительного устройства) - «**R-SP**» (выход на тыловые громкоговорители и контроллер сабвуфера)

Для работы с каждой конкретной настройкой следуйте инструкциям приведенных ниже соответствующих разделов.

- Для отмены режима исходных настроек нажмите кнопку «**BAND**».
- Можно также отменить данные настройки с помощью кнопки **FUNCTION** [Функция].

Установка шага радионастройки в диапазоне FM

Обычно для радионастройки методом автоматического поиска в частотном диапазоне FM используется шаг, равный 50 кГц. При включении функции «AF» [Альтернативные частоты] или «TA» [Режим ожидания дорожно-транспортных сообщений] значение шага радионастройки автоматически меняется на 100 кГц. Однако может оказаться предпочтительной установка шага радионастройки на значение 50 кГц, когда функция «AF» включена.

1. С помощью кнопки FUNCTION [Функция] выберите настройку «FM» [Шаг настройки в диапазоне FM].

На дисплее появится индикация «FM».

2. Нажатием кнопок ◀ или ▶ выберите шаг настройки в диапазоне FM.

Нажатие кнопок переключает шаг настройки в диапазоне FM между значениями 50 кГц и 100 кГц в то время, когда включена функция «AF» или «TA». Выбранное значение шага настройки в диапазоне FM будет отображаться на дисплее.

Примечание

- Во время ручной настройки сохраняется шаг настройки в 50 кГц.

Исходные настройки

Включение/выключение функции «Auto PI» [Автоматический поиск идентификатора программы]

Данный аппарат может автоматически отыскивать другие радиостанции с такой же программой, даже если из памяти вызваны предварительные настройки.

1. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите настройку «A-PI» [Автоматический поиск идентификатора программы].
На дисплее появится индикация «A-PI».
2. Нажмите кнопку **▲** или **▼**, чтобы включить или выключить функцию «A-PI».
На дисплее появится индикация «A-PI : ON» [Автоматический поиск идентификатора программы: включен] или «A-PI : OFF» [Автоматический поиск идентификатора программы: выключен]

Включение/выключение предупреждающего звукового сигнала

Если переднюю панель не отсоединить от головного блока в течение пяти секунд после выключения зажигания автомобиля, раздастся предупреждающий звуковой сигнал. Вы можете отключить этот предупреждающий сигнал.

1. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите настройку «Warn» [Предупреждающий звуковой сигнал].
На дисплее появится индикация «Warn».
2. Нажмите кнопки **▲** или **▼**, чтобы включить или выключить функцию предупреждающего звукового сигнала.
На дисплее появится индикация «Warn : ON» [Предупреждающий звуковой сигнал: включен] или «Warn : OFF» [Предупреждающий звуковой сигнал: выключен].

Включение/выключение установки дополнительного устройства

Вместе с данным аппаратом можно использовать дополнительные устройства. Если к аппарату подключено дополнительное устройство, включите установку дополнительного устройства.

1. С помощью кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите установку «AUX» [Дополнительное устройство].
На дисплее появится индикация «AUX».
2. Нажмите кнопки **▲** или **▼**, чтобы включить или выключить установку «AUX».
На дисплее появится индикация «AUX : ON» [Дополнительное устройство: включено] или «AUX : OFF» [Дополнительное устройство: выключено].

Настройка выхода на тыловые громкоговорители и контроллера сабвуфера

Имеющийся на данном аппарате выход на тыловые громкоговорители (клепмы для подключения проводов тыловых громкоговорителей) можно использовать для подсоединения полнодиапазонных громкоговорителей (установка «R-SP :FUL» [Тыловые громкоговорители: полнодиапазонные]) или сабвуфера (установка «R-SP :S/W» [Тыловые громкоговорители: сабвуфер]). Если Вы выберете для выхода на тыловые громкоговорители установку «R-SP :S/W», Вы сможете подсоединить провод тылового громкоговорителя напрямую к сабвуферу без использования дополнительного усилителя.

Изначально аппарат настроен на подключение полнодиапазонных тыловых громкоговорителей (задана установка «R-SP :FUL»). Когда к выходу на тыловые громкоговорители подключены полнодиапазонные громкоговорители (выбрана установка «R-SP :FUL»), Вы можете подключить сабвуфер к RCA-выходу на сабвуфер. В этом случае Вы можете выбрать, какой контроллер использовать: встроенный контроллер сабвуфера (фильтр нижних частот, регулятор фазы) (установка «P/O :S/W» [Выход предусилителя: сабвуфер]) или дополнительный контроллер (установка «P/O :FUL» [Выход предусилителя: полнодиапазонные громкоговорители]).

1. При помощи кнопки **FUNCTION** [Функция] выберите настройку «R-SP» [Тыловые громкоговорители].
На дисплее появится индикация «R-SP».
2. Используйте кнопки **▲** или **▼**, чтобы переключить установку выхода на тыловые громкоговорители. Нажатие кнопки **▲** или **▼** осуществляет переключение между установками «R-SP :FULL» (полнодиапазонные громкоговорители) или «R-SP :S/W» (сабвуфер), и текущее состояние настройки отображается на дисплее.
 - Если к выходу на тыловые громкоговорители не подключен сабвуфер, выберите установку «R-SP :FUL».
 - Если к выходу на тыловые громкоговорители подключен сабвуфер, выберите установку «R-SP :S/W».
 - Если для выхода на тыловые громкоговорители задана установка «R-SP :S/W», Вы не можете изменить установку контроллера сабвуфера.
3. Используйте кнопки **◀** и **▶**, чтобы выбрать выход на сабвуфер или нерегулируемый выход (полнодиапазонный выход типа RCA).
Нажатие кнопки **◀** или **▶** осуществляет переключение между установками «P/O :S/W» и «P/O :FUL», и текущее состояние настройки отображается на дисплее.

Примечания

- Даже если Вы измените эту настройку, сигнал не будет подаваться на выход, пока Вы не выберете в меню настройки звуковых параметров установку «ON» [Включено] для нерегулируемого выхода (см. раздел «Использование нерегулируемого выхода» на стр. 28) или выхода на сабвуфер (см. раздел «Использование выхода на сабвуфер» на стр. 28).
- Если Вы измените установку контроллера сабвуфера, то в меню настройки звуковых параметров для выхода на сабвуфер и нерегулируемого выхода будут восстановлены заводские установки.

Другие функции

Включение подсветки дисплея

Пользователь может выбрать цвет подсветки дисплея.

- **Нажмите кнопку ILLUMINATION [Подсветка]**

На дисплее появится надпись **ILL:CHG**.

Каждое следующее нажатие на данную кнопку позволяет выбрать цвет подсветки:

RAINBOW (разноцветная) - **WHITE** (белый) - **SKYBLUE** (светло-голубой) - **O-BLUE** (синий) - **DEEPBLUE** (темно-синий) - **PINK** (розовый) - **RED** (красный) - **AMBER** (янтарный) - **ORANGE** (оранжевый) - **GREEN** (зеленый) - **P-GREEN** (светло-зеленый)

Примечание:

- Подсветка **RAINBOW** использует все имеющиеся цвета.

Включение подсветки кнопок

Пользователь может выбрать цвет подсветки кнопок

1. **Нажмите и удерживайте кнопку ILLUMINATION [Подсветка] до тех пор, пока на дисплее не появится надпись KEY:CHG**
2. **Каждое следующее нажатие на данную кнопку позволяет выбрать цвет подсветки:**
WHITE (белый) - **SKYBLUE** (светло-голубой) - **O-BLUE** (синий) - **DEEPBLUE** (темно-синий) - **PINK** (розовый) - **RED** (красный) - **AMBER** (янтарный) - **ORANGE** (оранжевый) - **GREEN** (зеленый) - **P-GREEN** (светло-зеленый)

Примечание:

- Если невозможно сразу перейти в режим настроек подсветки кнопок из режима настройки подсветки дисплея, то необходимо предварительно нажать кнопку **BAND**.

Использование источника «AUX» [Дополнительное устройство]

Межформатный соединитель IP-BUS-RCA, такой, как CD-RB20 или CD-RB10 (продается отдельно), позволяет Вам подключить к данному аппарату дополнительное устройство, оборудованное выходным разъемом типа RCA. Для получения более подробной информации см. инструкцию по эксплуатации межформатного соединителя IP-BUS-RCA.

Выбор «AUX» в качестве источника

- **Нажимая кнопку «SOURCE» [Источник звука], выберите «AUX» в качестве источника.**
Последовательно нажимайте кнопку «SOURCE», пока на дисплее не появится индикация «AUX» [Дополнительное устройство].
- Источник «AUX» невозможно выбрать, если установка дополнительного устройства не включена. Для получения более подробной информации см. раздел «Включение/выключение установки дополнительного устройства» на стр. 30.

Задание названия для источника «AUX»

Дисплейное название источника «AUX» можно изменить.

1. **Выбрав «AUX» в качестве источника, нажмите кнопку «FUNCTION» [Функция], чтобы на дисплее появилась индикация «TITLE IN» [Ввод названия].**
2. **С помощью кнопок ▲ и ▼, выберите букву алфавита.**
При каждом нажатии кнопки ▲ на дисплее будут выводиться буквы в алфавитном порядке **A B C ... X Y Z**, цифры и символы в последовательности **1 2 3 ... @ # <[]**. При каждом нажатии кнопки ▼ на дисплее будут выводиться буквы в обратном порядке: **Z Y X ... C B A**.
3. **Для перемещения курсора к следующему символу нажмите кнопку ►.**
Когда нужный Вам символ появится на дисплее, нажмите кнопку ►, после чего выберите следующий символ. Для перемещения по полю ввода в обратном направлении нажмите кнопку ◀.
4. **По завершении ввода названия переместите курсор в последнюю позицию, нажав кнопку ►.**
Когда, достигнув конца поля ввода, нажмите кнопку ►, введенное название будет сохранено в памяти.
5. **Для возврата к отображению информации о воспроизведении нажмите кнопку «BAND».**



Другие функции

Пояснение сообщений об ошибках встроенного CD-плеера

Если ошибку устранить не удается, обратитесь по месту покупки аппарата или в ближайший сервисный центр Pioneer.

Сообщение	Причина	Действие
ERROR-11, 12, 17, 30	Грязный диск.	Очистите диск.
ERROR-11, 12, 17, 30	Пощапаный диск.	Замените диск.
ERROR-15	Вставленный диск не содержит никаких данных.	Замените диск.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Электрический или механический сбой.	Включите и выключите зажигание или переключитесь на другой источник аудиосигнала, а затем обратно на CD-плеер.
ERROR-22, 23	Аппарат не может воспроизводить диски этого формата.	Замените диск.
ERROR-44	Все треки диска маркированы как пропускаемые треки.	Замените диск.
HEAT	CD-плеер перегрелся.	Выключите CD-плеер и дайте ему остыть.

Приглушение звука

Звук приглушается автоматически в следующих случаях:

- При наборе номера или получении звонка на сотовый телефон, подключенный к данному устройству.
- Когда голосовой навигатор подключен к данному устройству.

Звук выключается, и на дисплее отображается надпись **MUTE**. Когда звонок или прием сообщения от голосового навигатора завершен, звук включается автоматически.

Уход за CD-плеером

- Пользуйтесь только дисками, имеющими одну из маркировок Compact Disc Digital Audio, показанных на иллюстрации.
- Пользуйтесь только стандартными круглыми дисками. Если Вы будете загружать нестандартные диски некруглой формы, они могут застрять в CD-плеере или воспроизводиться неправильно.



- Перед воспроизведением проверяйте все диски на отсутствие трещин, царапин и деформации. Треснутые, поцарапанные или погнутые диски не смогут воспроизводиться правильно. Не пользуйтесь такими дисками.
- Когда берете диск в руки, избегайте прикосновений к записанной (зеркальной) поверхности.
- Когда не пользуетесь дисками, храните их в их коробках.
- Предохраняйте диски от прямого солнечного света и воздействия высоких температур.
- Не приклеивайте этикетки, не пишите и не применяйте химические вещества к поверхности дисков.
- Для чистки компакт-диска протирайте его мягкой тканью в направлении от центра к краям.
- При использовании обогревателя в холодную погоду на внутренних компонентах CD-плеера может скопиться атмосферная влага. Конденсация может стать причиной ненадлежащей работы CD-плеера. Если Вы думаете, что источником проблемы является конденсация, выключите плеер примерно на час, чтобы он просох, и протрите влажные диски мягкой тканью, чтобы удалить с них влагу.
- Толчки от движения автомобиля по дороге могут прерывать воспроизведение CD.



Диски CD-R/CD-RW

- При использовании дисков типа CD-R/CD-RW возможно воспроизведение только финализированных дисков.
- Воспроизведение дисков CD-R/CD-RW, записанных на устройстве для записи музыки на компакт-диски (CD-рекордере) или на персональном компьютере, может оказаться невозможным из-за характеристик конкретного диска, царапин или грязи на диске, конденсации или грязи на линзе считывающего устройства данного аппарата и иных причин.
- Воспроизведение дисков, записанных на персональном компьютере, может оказаться невозможным из-за настроек прикладной программы и конфигурации аппаратно-программной среды. Пожалуйста, производите запись в правильном формате. (Для получения более подробной информации обратитесь к производителю прикладного программного обеспечения.)
- Воспроизведение дисков CD-R/CD-RW может стать невозможным из-за воздействия прямого солнечного света, высоких температур или условий их хранения в автомобиле.
- На дисплее данного аппарата могут не отображаться названия и другая текстовая информация, записанная на дисках типа CD-R/CD-RW (в случае аудиоданных формата CD-DA).
- Данный аппарат поддерживает функцию пропуска треков для дисков типа CD-R/CD-RW. Треки, содержащие информацию о пропуске трека, пропускаются автоматически (в случае аудиоданных формата CD-DA).
- Когда Вы загружаете в аппарат диск CD-RW, до начала воспроизведения проходит больше времени, чем при загрузке обычного CD или диска типа CD-R.
- Прежде чем пользоваться дисками CD-R/CD-RW, прочтите информацию о мерах предосторожности при обращении с ними.

Файлы форматов MP3, WMA и WAV

- MP3 - сокращенное название стандарта технологии сжатия аудиоданных MPEG Audio Layer 3.
- WMA – сокращение от словосочетания Windows Media™ Audio, обозначающего технологию сжатия аудиоданных, разработанную Microsoft Corporation. Данные формата WMA можно кодировать при помощи Windows Media- плеера версии 7 или более поздней.
- WAV – сокращение от слова «waveform» [форма волны сигнала]. Это один из стандартных форматов аудио-файлов для ОС Windows®.
- При использовании некоторых прикладных программ для кодирования WMA-файлов данный аппарат может работать неправильно.
- При использовании некоторых прикладных программ для кодирования WMA-файлов названия альбомов и другая текстовая информация может отображаться неправильно.
- Данный аппарат обеспечивает воспроизведение MP3/WMA/WAV-файлов на дисках типа CD-ROM, CD-R и CD-RW. Можно воспроизводить записи на дисках, совместимые со стандартами ISO9660 Level 1 и Level 2 и с файловой системой «Romeo and Joliet».
- Возможно воспроизведение дисков, поддерживающих мультисессионный режим записи.
- Файлы форматов MP3/WMA/WAV несовместимы с данными, записанными методом пакетной записи.
- Максимальное число символов, которое может отображаться на дисплее для названия файла, включая расширение (.mp3, .wma или .wav), составляет 64, включая первый.
- Максимальное число символов, которое может отображаться на дисплее для названия папки, составляет 64.
- Для файлов, записанных в соответствии с файловой системой «Romeo and Joliet», на дисплее могут отображаться только первые 64 символа.
- При воспроизведении дисков с файлами форматов MP3/WMA/WAV и аудиоданными (CD-DA), такими, как диски CD-EXTRA и MIXED MODE CD, данные обоих типов данных можно воспроизводить только путем переключения режима между «MP3/WMA/WAV» и «CD-DA».
- Последовательностью выбора папок для воспроизведения и других операций становится последовательность записи, используемая программным обеспечением записи. По этой причине ожидаемая последовательность воспроизведения может не совпадать с реальной. Однако существует ряд программ записи, которые допускают задание порядка воспроизведения.

Внимание

- Присваивая имя файлу формата MP3/WMA/WAV, добавляйте соответствующее расширение имени файла (.mp3, .wma или .wav).
- Данный аппарат воспроизводит файлы с расширением имени файла (.mp3, .wma или .wav) как файлы формата MP3/WMA/WAV. Во избежание шумовых помех и неполадок не применяйте эти расширения для файлов формата, отличного от MP3/WMA/WAV.

Дополнительная информация о файлах формата MP3

- Для отображения названия альбома (диска), названия трека, имени исполнителя/названия исполнительского коллектива (для трека) и комментариев файлы должны быть совместимы с дескрипторами ID3 Tag версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4. При использовании дескрипторов ID3 Tag версий 1.x и 2.x версия 2.x имеет приоритет.
- Функция подчеркивания басов работает только при воспроизведении MP3-файлов, записанных с частотами дискретизации 32, 44,1 и 48 кГц (воспроизводимые частоты дискретизации: 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц).
- Данный аппарат несовместим со списком воспроизведения m3u.
- Данный аппарат несовместим с форматами MP3i (MP3 интерактивный) и mp3 PRO.
- Качество звучания MP3-файлов обычно улучшается с увеличением скорости передачи битов (двоичных данных). Данный аппарат может воспроизводить записи со скоростью передачи данных от 8 до 320 кбит/с, но для получения удовольствия от звука достаточно высокого качества мы рекомендуем пользоваться дисками, записанными со скоростями передачи данных не менее 128 кбит/с.

Дополнительная информация о файлах формата WMA

- На данном аппарате можно воспроизводить только WMA-файлы, кодированные Windows-Media- плеером с частотами дискретизации 32, 44,1 и 48 кГц.
- Качество звучания WMA-файлов обычно улучшается с увеличением скорости передачи битов (двоичных данных). Данный аппарат может воспроизводить записи со скоростью передачи данных от 48 до 320 кбит/с (постоянной) или от 48 до 384 кбит/с (переменной), но для получения удовольствия от звука достаточно высокого качества мы рекомендуем пользоваться дисками, записанными с относительно высокими скоростями передачи данных.
- Данный аппарат не поддерживает следующие форматы:
 - Windows Media Audio 9 Professional (5.1-канальный)
 - Windows Media Audio 9 Lossless
 - Windows Media Audio 9 Voice

Дополнительная информация

Дополнительная информация о файлах формата WAV

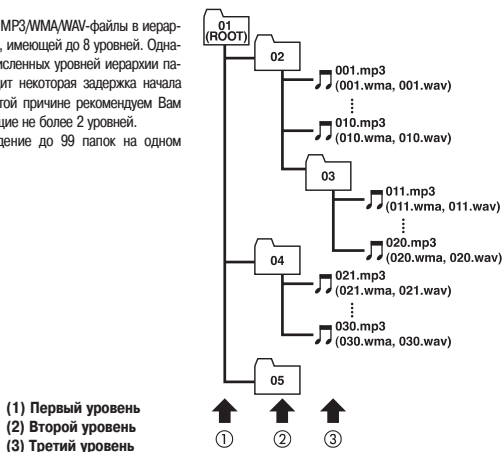
- На данном аппарате можно воспроизводить WAV-файлы, кодированные в формате линейной ИКМ (ЛИКМ) или АДИКМ MS.
- На данном аппарате можно воспроизводить только WAV-файлы с частотами дискретизации 16, 22,05, 24, 32, 44,1 и 48 кГц (ЛИКМ) или 22,05 и 44,1 кГц (АДИКМ MS). Значение отображаемой на дисплее частоты дискретизации может быть округленным.
- Качество звучания WAV-файлов обычно улучшается с увеличением числа битов квантования. Данный аппарат может воспроизводить записи с 8 и 16 битами квантования (ЛИКМ) или 4 битами квантования (АДИКМ MS), но для получения удовольствия от звука достаточно высокого качества мы рекомендуем пользоваться дисками, записанными с относительно большими числами битов квантования.

О папках и файлах формата MP3/WMA/WAV

- Ниже приведена схема организации диска CD-ROM с файлами формата MP3/WMA/WAV. Папки более низкого уровня изображены как папки, вложенные в папку, выбранную на текущий момент.

Примечания

- Номера папок автоматически назначаются данным аппаратом. Пользователь назначать номера папок не может.
- Невозможно открывать и проверять папки, которые не содержат файлов формата MP3/WMA/WAV. (Такие папки пропускаются без отображения на дисплее номера папки.)
- Можно воспроизводить MP3/WMA/WAV-файлы в иерархической системе папок, имеющей до 8 уровней. Однако при наличии многочисленных уровней иерархии папок на диске происходит некоторая задержка начала воспроизведения. По этой причине рекомендуем Вам создавать диски, имеющие не более 2 уровней.
- Возможно воспроизведение до 99 папок на одном диске.



Термины

Скорость передачи битов (двоичных данных)

Этот показатель отражает объем передаваемых каждую секунду данных в единицах бит/с (битах в секунду). Чем выше эта скорость, тем больше информации имеется для воспроизведения звука. При использовании одного и того же метода кодирования (например, MP3) чем выше эта скорость, тем лучше звучание.

Дескриптор ID3 Tag

Это метод внедрения информации, относящейся к треку, в файл формата MP3. В состав внедренной информации могут входить название трека, имя исполнителя/название музыкального коллектива, название альбома, музыкальный жанр, год выпуска, комментарии и иные данные. Эти данные можно свободно редактировать, пользуясь программным обеспечением с функциями редактирования ID3 Tag. Несмотря на то что дескрипторы ID3 Tag ограничены по числу символов, дают возможность просматривать информацию во время воспроизведения трека.

Формат ISO9660

Международный стандарт для логичной организации форматов папок и файлов на дисках типа CD-ROM. В формате ISO9660 существуют нормативные правила для следующих двух уровней:

«Level 1» [Уровень 1]:

Имя файла должно соответствовать формату 8.3 (имя может содержать до 8 символов, в число которых могут входить полубайтовые английские заглавные буквы, полубайтовые цифры и знак «.» с расширением имени файла из трех символов).

«Level 2» [Уровень 2]:

Имя файла может содержать до 31 символа (включая разделительный знак «.» и расширение имени файла). Любая папка должна содержать менее 8 уровней иерархии.

Расширенные форматы

«Joliet»: Имена файлов могут содержать до 64 символов.

«Romeo»: Имена файлов могут содержать до 128 символов.

Линейная ИКМ (ЛИКМ)

Это обозначение линейной импульсно-кодовой модуляции, представляющей собой систему записи сигналов на музыкальные CD или DVD.

m3u

Списки воспроизведения, создаваемые программой «WINAMP», имеют расширение имени файла (.m3u), принятое для списков воспроизведения.

MP3

Аббревиатура названия MPEG Audio Layer 3. Это стандарт технологии сжатия аудиоданных, установленный рабочей группой (MPEG) Международной организации по стандартизации (ISO). MP3 может сжимать аудиоданные примерно до 1/10 от уровня обычного диска.

АДИКМ MS

Это обозначение адаптивной дифференциальной импульсно-кодовой модуляции Microsoft, представляющей собой систему записи сигналов, используемую для мультимедийного программного обеспечения Microsoft Corporation.

Мультисессионная запись

Мультисессионный метод записи позволяет позднее записывать дополнительные данные на тот же диск. При записи на диск типа CD-ROM, CD-R или CD-RW все данные с начала до конца рассматриваются как единый блок («сессия»). Мультисессионным называется любой метод записи более 2 сессий на один диск.

Число битов квантования

Число битов квантования — один из факторов, определяющих общее качество звучания: чем больше «глубина квантования», тем выше качество. Вместе с тем увеличение глубины квантования увеличивает объем данных и, следовательно, объем места, требуемого для хранения информации.

Пакетная запись

Общее обозначение любого метода записи группы файлов единым блоком на CD-R и другие диски аналогично записи файлов на компьютерные дискеты и жесткие диски.

VBR

Сокращение от словосочетания «variable bit rate» [переменная скорость передачи данных]. В целом более широко используется CBR (constant bit rate [постоянная скорость передачи данных]). Однако, гибко регулируя скорость передачи данных в соответствии с требованиями сжатия аудиосигналов, можно добиться наивысшего качества звука при использовании сжатия.

WAV

Сокращение от слова «waveform» [форма волны сигнала]. Это один из стандартных форматов аудиофайлов для ОС Windows®.

WMA

Сокращение от словосочетания Windows Media™ Audio, обозначающего технологию сжатия аудиоданных, разработанную Microsoft Corporation. Данные формата WMA можно кодировать при помощи Windows Media-плеера версии 7 или более поздней.

Названия Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.

Технические характеристики

Общие характеристики

Источник питания	14,4 В постоянного тока (диапазон допустимых напряжений: 10,8 - 15,1 В)
Система заземления	Минус на массу
Макс. потребляемый ток	10,0 А
Габаритные размеры (Ш x В x Г):	
DIN	
Шасси	178 x 50 x 157 мм
Выступающая часть	188 x 58 x 20 мм
D	
Шасси	178 x 50 x 162 мм
Выступающая часть	170 x 46 x 15 мм
Масса	1,4 кг

Звуковые характеристики

Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4
50 Вт x 2/4 Ом + 70 Вт x 1/2 Ом (для сабвуфера)	
Длительная выходная мощность	27 Вт x 4 (DIN 45324, +B = 14,4 В)
Импеданс нагрузки	4 Ом (допустимый 4 - 8 Ом)
Макс. уровень сигнала/импеданс на выходе	
предусилителя	2.2 В/1000 Ом
Эквалайзер (3-полосный параметрический):	
Нижние частоты	
Частота	40/80/100/160 Гц
Добротность	0,35/0,59/0,95/1,15 (при усилении +6 дБ)
Кoeffициент усиления	±12 дБ
Средние частоты	
Частота	200/500/1000/2000 Гц
Добротность	0,35/0,59/0,95/1,15 (при усилении +6 дБ)
Кoeffициент усиления	±12 дБ
Верхние частоты	
Частота	3,15/8/10/12,5 кГц
Добротность	0,35/0,59/0,95/1,15 (при усилении +6 дБ)
Кoeffициент усиления	±12 дБ
Контур тонкомпенсации	
Нижние частоты	+3,5 дБ (100 Гц), +3 дБ (10 кГц)

Средние частоты	.. +10 дБ (100 Гц), +6,5 дБ (10 кГц)
Верхние частоты	.. +11 дБ (100 Гц), +11 дБ (10 кГц) (уровень громкости: -30 дБ)
Регуляторы тембра:	
Нижние частоты	
Частота	40/63/100/160 Гц
Кoeffициент усиления	±12 дБ
Верхние частоты	
Частота	2,5/4/6,3/10 кГц
Кoeffициент усиления	±12 дБ
ФВЧ:	
Частота	50/80/125 Гц
Крутизна характеристики	-12 дБ/октаву
Сабвуфер:	
Частота среза	50/80/125 Гц
Крутизна характеристики	-18 дБ/октаву
Кoeffициент усиления	±12 дБ
Фаза	нормальная/обратная

CD- плеер

Система	Аудиосистема воспроизведения компакт-дисков
Используемые диски	Компакт-диски
Формат сигнала:	
Частота дискретизации	44,1 кГц
Число бит квантования	16; линейное
Амплитудно-частотная характеристика	5 - 20 000 Гц (±1 дБ)
Отношение сигнал - шум	94 дБ (1 кГц) (схема IEC-A)
Динамический диапазон	92 дБ (1 кГц)
Число каналов	2 (стереопара)
Формат декодирования MP3-файлов	MPEG 1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования WMA-файлов	Версия 7, 8, 9
Формат WAV-сигнала	Линейная ИКМ и АДИКМ MS

Дополнительная информация

Тюнер диапазона FM

[Ультракороткие волны]

Диапазон радиочастот87,5 - 108,0 МГц

Практическая чувствительность8 дБ от уровня
1 фВт (0,7 мкВ/75 Ом, моно,
отношение сигнал - шум: 30 дБ)

Чувствительность при отношении сигнал/шум50 дБ
10 дБ от уровня 1 фВт (0,9 мкВ/75 Ом, моно)

Отношение сигнал - шум75 дБ (схема IEC-A)

Искажения0,3% (при 65 дБ от уровня 1 фВт,
1 кГц, стерео)

0,1% (при 65 дБ от уровня 1 фВт, 1 кГц, моно)

Диапазон радиочастот30 - 15 000 Гц (± 3 дБ)

Переходное затухание между стереоканалами ...45 дБ
(при 65 дБ от уровня 1 фВт, 1 кГц)

Избирательность80 дБ (± 200 кГц)

Тюнер диапазона MW

[Средние волны]

Диапазон радиочастот531 - 1602 кГц
(шаг настройки 9 кГц)

Практическая чувствительность18 мкВ
(отношение сигнал - шум: 20 дБ)

Отношение сигнал - шум65 дБ (схема IEC-A)

Тюнер диапазона LW

[Длинные волны]

Диапазон радиочастот153 - 281 кГц

Практическая чувствительность30 мкВ
(отношение сигнал - шум: 20 дБ)

Отношение сигнал - шум65 дБ (схема IEC-A)

Примечание

- В целях модернизации изделия его технические характеристики и конструкция могут быть изменены без специального уведомления.

PIONEER ELECTRONIC CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS [USA] INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087 Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. de C.V.

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

